Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B**

ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 12ης Δεκεμβρίου 1972

περί των υγειονομικών προβλημάτων και των υγειονομικών μέτρων κατά τις εισαγωγές ζώων του βοείου και χοιρείου είδους και νωπών κρεάτων προελεύσεως τρίτων χωρών

(72/462/ΕΟΚ)

(ΕΕ L 302 της 31.12.1972, σ. 28)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Οδηγία 73/358/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Νοεμβρίου 1973	L 326	17	27.11.1973
►**M2**	Council Directive 74/387/EEC of 15 July 1974 (*)	L 202	36	24.7.1974
►**M3**	Οδηγία 75/379/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1975	L 172	17	3.7.1975
►**M4**	Οδηγία 77/98/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1976	L 26	81	31.1.1977

Τροποποιείται από:

►**A1**	Πράξη προσχώρησης της Ελλάδας	L 291	17	19.11.1979

(*) Η παρούσα πράξη δεν έχει δημοσιευτεί στην ελληνική γλώσσα.

▼B

ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 12ης Δεκεμβρίου 1972

περί των υγειονομικών προβλημάτων και των υγειονομικών μέτρων κατά τις εισαγωγές ζώων του βοείου και χοιρείου είδους και νωπών κρεάτων προελεύσεως τρίτων χωρών

(72/462/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητος, και ιδίως τα άρθρα 43 και 100,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη της Συνελεύσεως,

Εκτιμώντας:

ότι η Κοινότητα έχει νομοθετήσει τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές των ζώων του βοείου και χοιρείου είδους και των νωπών κρεάτων σε ό,τι αφορά τους όρους υγειονομικής τάξεως·

ότι πρέπει να καθορισθεί, να προβλέπεται από την προαναφερθείσα νομοθεσία ένα κοινοτικό καθεστώς που θα εφαρμόζεται στις εισαγωγές των ζώων αυτών και των κρεάτων αυτών που προέρχονται από τρίτες χώρες·

ότι το καθεστώς αυτό προϋποθέτει τη σύνταξη μιας καταστάσεως ισχυούσης για το σύνολο της Κοινότητος, των τρίτων χωρών ή των τμημάτων των τρίτων χωρών από τις οποίες εισάγονται τα ζώα και τα νωπά κρέατα και των εγκαταστάσεων από τις οποίες τα νωπά κρέατα δύνανται να εισαχθούν·

ότι η επιλογή των χωρών αυτών και των εγκαταστάσεων πρέπει να βασίζεται σε κριτήρια γενικής φύσεως, όπως η υγειονομική κατάσταση των ζώων, η οργάνωση και οι δυνατότητες των κτηνιατρικών υπηρεσιών και η εν ισχύι υγειονομική νομοθεσία· ότι, επί πλέον, πρέπει να προβλεφθεί ότι οι εγκαταστάσεις πρέπει να ανταποκρίνονται προς έναν ορισμένο αριθμό ιδιαιτέρων κανόνων που προορίζονται για να εγγυηθούν ότι τα κρέατα τα οποία προέρχονται εξ αυτών ανταποκρίνονται προς τους υγειονομικούς όρους οι οποίοι εκρίθησαν απαραίτητοι από την Κοινότητα·

ότι, εξ άλλου, πρέπει να μην επιτραπούν οι εισαγωγές τόσο των ζώων όσο και των νωπών κρεάτων, που προέρχονται από μολυσμένες χώρες ή απαλλαγμένες, από πολύ μικρό χρονικό διάστημα, μεταδοτικών ασθενειών των ζώων εκ των οποίων η Κοινότητα είναι απαλλαγμένη και οι οποίες κατά συνέπεια αποτελούν σοβαρό κίνδυνο για το ζωικό κεφάλαιο της τελευταίας αυτής· ότι τα ίδια αίτια ισχύουν για τις εισαγωγές που προέρχονται από τρίτες χώρες στις οποίες διενεργούνται εμβολιασμοί εναντίον παρομοίων ασθενειών·

ότι οι γενικοί όροι που εφαρμόζονται στις εισαγωγές που προέρχονται από όλες τις τρίτες χώρες πρέπει να συμπληρωθούν από ιδιαίτερους όρους που συντάσσονται εν συναρτήσει προς την υγειονομική κατάσταση καθεμιάς από αυτές· ότι ο τεχνικός χαρακτήρας και η ποικιλία των κριτηρίων, επί των οποίων βασίζονται οι ιδιαίτεροι αυτοί όροι, έχουν ανάγκη για τον καθορισμό τους, από την προσφυγή σε μια κοινοτική διαδικασία ευέλικτη και ταχεία, κατά τη διάρκεια της οποίας συνεργάζονται στενά η Επιτροπή και τα Κράτη Μέλη·

ότι η παρουσίαση, κατά τις εισαγωγές ζώων, ενός πιστοποιητικού σύμφωνα με το υπόδειγμα που δόθηκε αποτελεί ένα από τα πλέον αποτελεσματικά μέσα για την εξακρίβωση της εφαρμογής της κοινοτικής νομοθεσίας· ότι η νομοθεσία αυτή δύναται να περιλαμβάνει ιδιαίτερες διατάξεις οι οποίες δύνανται να ποικίλλουν

▼B

σχετικά με τις τρίτες χώρες και τα υποδείγματα του πιστοποιητικού πρέπει να συνταχθούν ανάλογα·

ότι ο έλεγχος κατά την εισαγωγή πρέπει να αφορά επίσης στην καταγωγή και στην υγειονομική κατάσταση των ζώων·

ότι πρέπει, κατά την άφιξη των ζώων στο έδαφος της Κοινότητος και κατά τη διάρκεια της μεταφοράς τους προς τον τόπο προορισμού, με σκοπό την προστασία της υγείας των ανθρώπων και των ζώων, να επιτραπεί στα Κράτη Μέλη να λάβουν όλα τα κατάλληλα μέτρα, συμπεριλαμβανομένης και της θανατώσεως και της καταστροφής·

ότι πρέπει να απαιτηθεί, τα νωπά κρέατα να προέρχονται από εγκεκριμένες εγκαταστάσεις και να ορισθούν οι όροι υγειονομικής τάξεως και ελέγχου στους οποίους τα κρέατα πρέπει να έχουν υποβληθεί, ιδίως κατά την παραγωγή τους, την εναποθήκευση και τη μεταφορά·

ότι είναι απαραίτητο τα Κράτη Μέλη να αποδεχθούν μια κοινή στάση σε ό,τι αφορά τα νωπά κρέατα των οποίων η εισαγωγή στην Κοινότητα απαγορεύεται για λόγους καταλληλότητος και επειδή πρέπει, ιδιαιτέρως, να απαγορευθούν οι εισαγωγές κρεάτων που περιέχουν υπολείμματα ορισμένων επιβλαβών ουσιών ή δυναμένων να καταστήσουν την κατανάλωσή τους επικίνδυνη ή επιβλαβή για την ανθρώπινη υγεία·

ότι η παρουσίαση ενός υγειονομικού πιστοποιητικού και ενός πιστοποιητικού καταλληλότητος, που συντάσσονται από επίσημο κτηνίατρο της αποστέλλουσας τρίτης χώρας, αποτελεί το πιο κατάλληλο μέσο δια να δοθεί η εγγύηση ότι μια παρτίδα νωπών κρεάτων δύναται να γίνει αποδεκτή κατά την εισαγωγή·

ότι πρέπει να υποβληθούν τα νωπά κρέατα, όποιο και αν είναι το τελωνειακό καθεστώς σύμφωνα με το οποίο δηλώθηκαν σε υγειονομικό έλεγχο αμέσως μετά την άφιξή τους στο έδαφος της Κοινότητος και τούτο για να παρεμποδισθεί η μεταφορά εκείνων που δεν συνοδεύονται από τα κατάλληλα πιστοποιητικά, που προέρχονται από τρίτη χώρα από την οποία η εισαγωγή δεν επιτρέπεται ή των οποίων το υγειονομικό πιστοποιητικό δεν είναι κανονικό·

ότι είναι αναγκαίο, για την εξακρίβωση της τηρήσεως των διατάξεων της οδηγίας αυτής από την αποστέλλουσα τρίτη χώρα και για να παρεμποδισθεί η εισαγωγή των επικινδύνων για την ανθρώπινη υγεία κρεάτων, κάθε παρτίδα εισαγομένων νωπών κρεάτων να υποβάλλεται από τα Κράτη Μέλη σε έλεγχο καταλληλότητος κατά την εισαγωγή καθώς και σε έλεγχο των υγειονομικών μέτρων, οι οποίοι πρέπει να πραγματοποιούνται από επίσημο κτηνίατρο· ότι πρέπει να προβλεφθούν οι τρόποι εφαρμογής που αφορούν στην εξασφάλιση της ομοιόμορφης διενέργειας των ελέγχων αυτών κατά την εισαγωγή· ότι πρέπει να θεσπισθούν, σύμφωνα με μια διαδικασία κατά τη διάρκεια της οποίας συνεργάζονται στενά η Επιτροπή και τα Κράτη Μέλη·

ότι τα νωπά κρέατα κάθε παρτίδας που είναι αποδεκτή σε ένα Κράτος Μέλος της Κοινότητος κατόπιν των ελέγχων που διενεργούνται κατά την εισαγωγή πρέπει, στην περίπτωση των κρεάτων που έχουν τεμαχισθεί μετά την εισαγωγή σε ένα εγκεκριμένο εργαστήριο τεμαχισμού, να συνοδεύονται από ένα πιστοποιητικό για να εξασφαλισθεί επίσημα ότι οι περιγραφόμενοι όροι εισαγωγής έχουν τηρηθεί·

ότι οι έλεγχοι, τόσο των ζώων όσο και των κρεάτων διενεργούνται για το γενικό συμφέρον της Κοινότητος· ότι πρέπει κατά συνέπεια να περιγραφεί εκείνο το οποίο θα διενεργηθεί στους εγκεκριμένους σταθμούς σύμφωνα με τα κριτήρια και την κοινοτική διαδικασία·

ότι κάθε Κράτος Μέλος πρέπει να διαθέτει τη δυνατότητα να απαγορεύει αμέσως τις εισαγωγές από μια τρίτη χώρα, όταν αυτές δύνανται να προκαλέσουν κίνδυνο για την υγεία των

▼B

ανθρώπων ή των ζώων· ότι πρέπει, σε παρόμοια περίπτωση, με την επιφύλαξη των ενδεχομένων τροποποιήσεων της καταστάσεως των χωρών και των εγκαταστάσεων που είναι εγκεκριμένες για εξαγωγές προς την Κοινότητα, να εξασφαλίσουν αμέσως το συντονισμό της στάσεως των Κρατών Μελών έναντι της τρίτης αυτής χώρας·

ότι πρέπει να επιφορτισθούν οι πραγματογνώμονες κτηνίατροι της Κοινότητος με την εξακρίβωση, ιδίως εντός των τρίτων χωρών, της τηρήσεως της οδηγίας·

ότι η εφαρμογή του κοινοτικού καθεστώτος κατ' αυτό τον τρόπο συνταχθέντος πρέπει να προηγείται του κοινοτικού σχεδίου επεξεργασίας πολυαρίθμων πράξεων που είναι απαραίτητες για τη λειτουργία του και στα Κράτη Μέλη, σημαντικές διευθετήσεις πρέπει να διενεργηθούν στις νομοθεσίες τους· ότι πρέπει από τούδε να ρυθμισθεί βαθμιαία η εφαρμογή του καθεστώτος αυτού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1

1. Η οδηγία αυτή αφορά στις εισαγωγές από τρίτες χώρες:

— κατοικιδίων ζώων εκτροφής, αποδόσεως ή σφαγής του βοείου και χοιρείου είδους,

— νωπών κρεάτων που προέρχονται από κατοικίδια ζώα που ανήκουν στα ακόλουθα είδη: βοοειδή, χοίρους, προβατοειδή και αιγοειδή, καθώς και τα κατοικίδια μόνοπλα.

2. Η οδηγία αυτή δεν εφαρμόζεται:

α) στα ζώα τα οποία προορίζονται αποκλειστικά για τη βοσκή ή την εργασία, εποχιακά, πλησίον των συνόρων της Κοινότητος·

β) στα κρέατα τα οποία περιέχονται εντός των προσωπικών αποσκευών των ταξιδιωτών και προορίζονται για προσωπική κατανάλωση, εφ' όσον η μεταφερομένη ποσότητα δεν υπερβαίνει το 1 χιλιόγραμμο κατ' άτομο και με την επιφύλαξη ότι αυτά προέρχονται από τρίτη χώρα ή τμήμα τρίτης χώρας που εμφαίνεται στην κατάσταση που συνετάγη σύμφωνα με το άρθρο 3 και από την οποία οι εισαγωγές δεν απαγορεύονται σύμφωνα με το άρθρο 28·

γ) στα κρέατα που αποτελούν αντικείμενο μικρών αποστολών προς ιδιώτες, εφ' όσον πρόκειται για εισαγωγές μη εμπορικού χαρακτήρος, με την προϋπόθεση ότι η αποστελλομένη ποσότητα δεν υπερβαίνει το 1 χιλιόγραμμο και με την επιφύλαξη ότι αυτά προέρχονται από μια τρίτη χώρα ή τμήμα τρίτης χώρας που εμφαίνεται στην κατάσταση που συνετάγη σύμφωνα με το άρθρο 3 και από την οποία οι εισαγωγές δεν απαγορεύονται σύμφωνα με το άρθρο 28·

δ) στα κρέατα τα οποία με μορφή εφοδίων για τη διατροφή του προσωπικού και των επιβατών ευρίσκονται εντός των μεταφορικών μέσων που πραγματοποιούν διεθνείς μεταφορές.

Όταν τα κρέατα αυτά ή τα υπολείμματα της κουζίνας εκφορτώνονται, πρέπει να καταστρέφονται. Είναι εν τούτοις δυνατό να μη διενεργηθεί καταστροφή όταν τα κρέατα διέρχονται απευθείας ή αφού έχουν τεθεί προσωρινά υπό τελωνειακό έλεγχο απ' αυτό το μεταφορικό μέσο σ' ένα άλλο.

▼B

Άρθρο 2

Υπό την έννοια της οδηγίας αυτής νοείται:

α) επίσημος κτηνίατρος: ο κτηνίατρος που ορίζεται από την αρμόδια κεντρική αρχή ενός Κράτους Μέλους ή μιας τρίτης χώρας·

β) χώρα προορισμού: το Κράτος Μέλος με προορισμό το οποίο αποστέλλονται ζώα ή νωπά κρέατα προερχόμενα από μια τρίτη χώρα·

γ) τρίτη χώρα: η χώρα εντός της οποίας δεν εφαρμόζονται ούτε η οδηγία του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1964 περί των προβλημάτων των υγειονομικών μέτρων στον τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών των ζώων του βοείου και χοιρείου είδους [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία της 7ης Φεβρουαρίου 1972 [2], ούτε η οδηγία του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1964 περί των υγειονομικών προβλημάτων στον τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών των νωπών κρεάτων [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία της 27ης Οκτωβρίου 1970 [4]·

δ) εισαγωγή: η προσκόμιση στο έδαφος της Κοινότητος ζώων ή νωπών κρεάτων που προέρχονται από τρίτες χώρες·

ε) εκμετάλλευση: η επίσημα ελεγχομένη αγροτική, βιομηχανική ή εμπορική επιχείρηση η οποία ευρίσκεται στο έδαφος μιας τρίτης χώρας και εντός της οποίας ζώα εκτροφής, αποδόσεων ή σφαγής διατηρούνται ή εκτρέφονται κατά τον συνήθη τρόπο·

στ) ζώα σφαγής: υπό την έννοια του κεφαλαίου ΙΙ: τα ζώα του βοείου και χοιρείου είδους τα οποία προορίζονται μόλις αφιχθούν στη χώρα προορισμού, να οδηγηθούν αμέσως στο σφαγείο·

ζ) ζώα εκτροφής ή αποδόσεων: ζώα του βοείου ή χοιρείου είδους, διάφορα των αναφερομένων στο στοιχείο στ), ιδίως τα προοριζόμενα για εκτροφή, παραγωγή γάλακτος ή κρέατος ή για εργασία·

η) βόειος πληθυσμός επίσημα απαλλαγμένος φυματιώσεως: ο βόειος πληθυσμός ο οποίος πληροί τους όρους που απαριθμούνται στο παράρτημα Α κεφάλαιο Ι·

θ) βόειος πληθυσμός επίσημα απαλλαγμένος βρουκελλώσεως: ο βόειος πληθυσμός ο οποίος πληροί τους όρους που απαριθμούνται στο παράρτημα Α κεφάλαιο ΙΙ τμήμα Α σημείο 1·

ι) βόειος πληθυσμός απαλλαγμένος βρουκελλώσεως: ο βόειος πληθυσμός ο οποίος πληροί τους όρους που απαριθμούνται στο παράρτημα Α κεφάλαιο ΙΙ τμήμα Α σημείο 2·

κ) ζώο του χοιρείου είδους απαλλαγμένο βρουκελλώσεως: το ζώο του χοιρείου είδους το οποίο πληροί τους όρους που απαριθμούνται στο παράρτημα Α κεφάλαιο ΙΙ τμήμα Β σημείο 1·

λ) χοίρειος πληθυσμός απαλλαγμένος βρουκελλώσεως: ο χοίρειος πληθυσμός ο οποίος πληροί τους όρους που απαριθμούνται στο παράρτημα Α κεφάλαιο ΙΙ τμήμα Β σημείο 2·

μ) ζώνη απαλλαγμένη επιζωοτίας: ζώνη εντός της οποίας τα ζώα δεν έχουν, κατόπιν επισήμων διαπιστώσεων, προσβληθεί από καμία από τις μεταδοτικές ασθένειες της καταστάσεως που συντάσσεται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 29, κατά τη διάρκεια μιας χρονικής περιόδου και εντός ακτίνας, που ορίζονται σύμφωνα με την αυτή διαδικασία·

---

(1) ΕΕ αριθ. 121 της 29.7.1964, σ. 1977/64.
(2) ΕΕ αριθ. N 38 της 12.2.1972, σ. 95.
(3) ΕΕ αριθ. 121 της 29.7.1964, σ. 2012/64.
(4) ΕΕ αριθ. N 239 της 30.10.1970, σ. 42.

▼B

ν) κρέατα: όλα τα τμήματα, τα κατάλληλα για την ανθρώπινη κατανάλωση, των κατοικιδίων ζώων του βοείου χοιρείου, προβείου και αιγείου είδους καθώς και των κατοικιδίων μονόπλων·

ξ) νωπά κρέατα: κρέατα τα οποία δεν υπέστησαν καμία επεξεργασία δυναμένη να εξασφαλίσει τη συντήρησή τους· πάντως, τα συντηρούμενα δια του ψύχους κρέατα θεωρούνται σαν νωπά·

ο) σφάγιο: ολόκληρο το σώμα ενός ζώου σφαγής μετά την αφαίμαξη, τον εκσπλαγχνισμό, την αποκοπή των άκρων των μελών στο ύψος του καρπού και του ταρσού, της κεφαλής, της ουράς και του αδένος του μαστού και επί πλέον για τα βοοειδή, προβατοειδή, αιγοειδή και τα μόνοπλα, μετά την εκδορά·

π) παραπροϊόντα: νωπά κρέατα, διάφορα εκείνων των του σφαγίου, όπως ορίσθηκε στο στοιχείο ο), έστω και αν αυτά ευρίσκονται σε φυσική συνοχή με το σφάγιο·

ρ) εντόσθια: τα παραπροϊόντα τα οποία ευρίσκονται εντός της θωρακικής, κοιλιακής και πυελικής κοιλότητος, συμπεριλαμβανομένης της τραχείας και του οισοφάγου·

σ) μέσα μεταφοράς: τμήματα προοριζόμενα για φόρτωση εντός των αυτοκινήτων οχημάτων, των οχημάτων που κινούνται επί σιδηροτροχιών, των αεροπλάνων καθώς και τα αμπάρια των πλοίων ή οι περιέκτες για την επίγεια, θαλάσσια ή εναέρια μεταφορά·

τ) παρτίδα: ποσότητα κρεάτων ή αριθμός ζώων που καλύπτονται από το ίδιο πιστοποιητικό·

υ) εγκατάσταση: εγκεκριμένο σφαγείο, εγκεκριμένο εργαστήριο τεμαχισμού ή εγκεκριμένος ψυκτικός χώρος, ευρισκόμενος εκτός των σφαγείων και των εργαστηρίων αυτών, των οποίων η έγκριση έγινε από την τρίτη χώρα και η οποία συμπεριελήφθη στην ή στις καταστάσεις που συνετάγησαν σύμφωνα με το άρθρο 4.

Άρθρο 3

1. Συντάσσεται από το Συμβούλιο, μετά από πρόταση της Επιτροπής, κατάσταση των χωρών ή των τμημάτων των χωρών από τις οποίες τα Κράτη Μέλη επιτρέπουν την εισαγωγή ζώων του βοείου και χοιρείου είδους και νωπών κρεάτων ή μόνο μιας ή περισσοτέρων από αυτές τις κατηγορίες ζώων και προϊόντων, λαμβανομένης υπόψη της υγειονομικής καταστάσεως αυτών των χωρών ή των τμημάτων αυτών. Η κατάσταση αυτή δύναται να τροποποιηθεί ή να συμπληρωθεί σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 30.

2. Για να αποφασισθεί, τόσο για τα ζώα του βοείου και χοιρείου είδους, όσο και για τα νωπά κρέατα, αν μια χώρα ή ένα τμήμα της χώρας δύνανται να περιληφθούν στην κατάσταση την αναφερομένη στην παράγραφο 1, λαμβάνεται ιδίως υπόψη:

α) αφ' ενός μεν η υγειονομική κατάσταση των εκτρεφομένων ζώων, των άλλων κατοικιδίων ζώων και των αγρίων ζώων της τρίτης χώρας, σε ό,τι αφορά ιδιαίτερα τα εξωτικά νοσήματα των ζώων και, αφ' ετέρου, η υγειονομική κατάσταση του περιβάλλοντος της χώρας αυτής, δυναμένου να θέσει σε κίνδυνο την υγεία του ανθρώπινου πληθυσμού και του ζωικού κεφαλαίου των Κρατών Μελών·

β) η κανονικότητα και η ταχύτητα με την οποία διαβιβάζονται από τις χώρες αυτές οι πληροφορίες σχετικά με την εμφάνιση στο έδαφός τους μεταδοτικών νοσημάτων των ζώων, ιδίως εκείνων που αναφέρονται στους πίνακες Α και Β του Διεθνούς Γραφείου Επιζωοτιών·

γ) οι κανονισμοί των χωρών αυτών σχετικά με την πρόληψη και την καταπολέμηση των ασθενειών των ζώων·

▼B

δ) η δομή των κτηνιατρικών υπηρεσιών των χωρών αυτών και οι δυνατότητες των υπηρεσιών αυτών·

ε) η οργάνωση και η εφαρμογή της προλήψεως και της καταπολεμήσεως των μεταδοτικών ασθενειών των ζώων.

3. Η κατάσταση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 και όλες οι διενεργούμενες τροποποιήσεις δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 4

1. Σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 29, συντάσσεται μια ή περισσότερες καταστάσεις των εγκαταστάσεων από τις οποίες τα Κράτη Μέλη δύνανται να επιτρέψουν την εισαγωγή νωπών κρεάτων. Αυτή ή αυτές οι καταστάσεις δύνανται να τροποποιηθούν ή συμπληρωθούν σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 30.

2. Για να αποφασισθεί αν ένα σφαγείο, εργαστήριο τεμαχισμού ή ψυκτικός χώρος που ευρίσκεται εκτός ενός σφαγείου ή ενός εργαστηρίου, δύναται να αναγράφεται σε μια από τις καταστάσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1, λαμβάνονται ιδίως υπόψη:

α) οι εγγυήσεις τις οποίες δύναται να προσφέρει η τρίτη χώρα σε ό,τι αφορά την τήρηση των διατάξεων της οδηγίας αυτής·

β) οι κανονιστικές διατάξεις της τρίτης χώρας που αφορούν στη χορήγηση στα ζώα σφαγής όλων των ουσιών που δύνανται να προσβάλλουν την καταλληλότητα των κρεάτων·

γ) η τήρηση, σε κάθε ιδιαίτερη περίπτωση, των διατάξεων της οδηγίας αυτής·

δ) η οργάνωση της ή των υπηρεσιών ελέγχου των κρεάτων της τρίτης χώρας ή ενός τμήματος της χώρας αυτής, οι δυνατότητες που διαθέτει αυτή ή αυτές οι υπηρεσίες και η επίβλεψη που διενεργείται σ' αυτές.

3. Η εγγραφή στην ή στις καταστάσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 1 δεν δύναται να διενεργηθεί παρά μόνο αν, αφ' ενός μεν, το σφαγείο, το εργαστήριο τεμαχισμού ή ο ψυκτικός χώρος που ευρίσκεται εκτός ενός σφαγείου ή ενός εργαστηρίου τεμαχισμού και της οποίας εγγραφής αποτελεί αντικείμενο, ευρίσκεται σε μια τρίτη χώρα ή ένα τμήμα της χώρας που εμφαίνεται στην κατάσταση που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 και αν, αφ' ετέρου, τούτο έχει εγκριθεί επίσημα για εξαγωγές προς την Κοινότητα από τις αρμόδιες αρχές της τρίτης χώρας. Η έγκριση αυτή εξαρτάται από την τήρηση των ακολούθων όρων:

α) προσαρμογή στις προδιαγραφές του παραρτήματος Β·

β) μόνιμη επίβλεψη από επίσημο κτηνίατρο της τρίτης χώρας.

4. Η ή οι καταστάσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και όλες οι διενεργούμενες τροποποιήσεις δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 5

Έλεγχοι διενεργούνται επιτόπου από πραγματογνώμονες κτηνιάτρους των Κρατών Μελών και της Επιτροπής, για να εξακριβωθεί αν οι διατάξεις της οδηγίας αυτής, και ιδίως εκείνες του άρθρου 3 παράγραφος 2 και του άρθρου 4 παράγραφοι 2 και 3, εφαρμόζονται αποτελεσματικά.

Οι πραγματογνώμονες των Κρατών Μελών που επιφορτίζονται με τους ελέγχους αυτούς ορίζονται από την Επιτροπή μετά από πρόταση των Κρατών Μελών.

Οι έλεγχοι αυτοί διενεργούνται για λογαριασμό της Κοινότητος, η οποία αναλαμβάνει τα αντίστοιχα έξοδα.

▼B

Η περιοδικότητα και οι μέθοδοι των ελέγχων αυτών καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 29.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΖΩΩΝ ΤΟΥ ΒΟΕΙΟΥ ΚΑΙ ΧΟΙΡΕΙΟΥ ΕΙΔΟΥΣ

Άρθρο 6

Παρά τις διατάξεις του άρθρου 3 παράγραφος 1, τα Κράτη Μέλη δεν επιτρέπουν την εισαγωγή των ζώων που αναφέρονται στην οδηγία αυτή παρά μόνο αν προέρχονται από τρίτες χώρες:

α) απαλλαγμένες εκείνων των ασθενειών στις οποίες τα ζώα είναι ευαίσθητα:

— από 12 μηνών για την πανώλη των βοοειδών, τον αφθώδη πυρετό εξωτικού ιού, τη μεταδοτική πλευροπνευμονία των βοοειδών, την αφρικανική πανώλη των χοίρων και τη μεταδοτική παράλυση των χοίρων (ασθένεια του Teschen),

— από 6 μηνών για τον καταρροϊκό πυρετό του προβάτου και τη φυσαλλιδώδη μεταδοτική στοματίτιδα.

β) στις οποίες δεν διενεργήθηκαν από 12 μηνών εμβολιασμοί κατά των ασθενειών που αναφέρονται στο στοιχείο α) πρώτη παύλα στις οποίες τα ζώα αυτά είναι ευαίσθητα.

Άρθρο 7

Δύναται να αποφασισθεί σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 29, ότι οι διατάξεις του άρθρου 6 στοιχείο α) δεν δύνανται να εφαρμοσθούν παρά μόνο σ' ένα τμήμα του εδάφους μιας τρίτης χώρας.

Σύμφωνα με την ίδια διαδικασία, κατά παρέκκλιση των διατάξεων του άρθρου 6 στοιχείο β), η εισαγωγή των ζώων που αναφέρονται στην οδηγία αυτή δύναται να επιτραπεί υπό ορισμένους όρους, από τρίτες χώρες ή τμήματα των χωρών αυτών όπου διενεργούνται εμβολιασμοί εναντίον μιας ή περισσοτέρων ασθενειών που αναφέρονται στο άρθρο 6 στοιχείο α) πρώτη παύλα.

Άρθρο 8

1. Υπό την επιφύλαξη των διατάξεων των άρθρων 6 και 7, τα Κράτη Μέλη δεν επιτρέπουν την εισαγωγή των ζώων που αναφέρονται στην οδηγία αυτή από τρίτη χώρα παρά μόνον όταν αυτά ανταποκρίνονται στους όρους των υγειονομικών μέτρων που θεσπίσθηκαν σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 29 για τις εισαγωγές από την τρίτη αυτή χώρα, ανάλογα με το είδος και τον προορισμό των ζώων.

2. Δύναται να αποφασισθεί, σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 29, ο περιορισμός των εγκρίσεων, σε ιδιαίτερα είδη, σε ζώα σφαγής, εκτροφής ή αποδόσεων ή σε ζώα προοριζόμενα για ειδικές χρήσεις, καθώς και η εφαρμογή, μετά την εισαγωγή, όλων των αναγκαίων υγειονομικών μέτρων.

▼M4

Εφ' όσον πρόκειται για ζώα εκτροφής και αποδόσεως, οι απαιτήσεις που προβλέπονται δυνάμει της παρούσας παραγράφου δύνανται να είναι διαφορετικές ανάλογα με τα Κράτη μέλη, για να λαμβάνονται υπόψη οι ειδικώτερες υπέρ αυτών ευεργετικές διατάξεις στα πλαίσια των ενδοκοινοτικών συναλλαγών.

▼B

3. Δύναται να αποφασισθεί σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 29, παρέκκλιση από τις διατάξεις του παραρτήματος Α κεφάλαιο II τμήμα Α, σε ό,τι αφορά:

— την απόκτηση από έναν πληθυσμό απαλλαγμένο βρουκελλώσεως του χαρακτηρισμού του επίσημα απαλλαγμένου βρουκελλώσεως,

▼B

— την εισαγωγή σ' έναν πληθυσμό επίσημα απαλλαγμένο βρουκελλώσεως βοοειδών, προερχομένων από πληθυσμούς απαλλαγμένους βρουκελλώσεως,

— τη διαγραφή του χαρακτηρισμού του πληθυσμού σαν επίσημα απαλλαγμένου ή απαλλαγμένου βρουκελλώσεως.

Άρθρο 9

Όταν ένα Κράτος Μέλος κρίνει ότι οι αντιαφθωδικοί εμβολιασμοί που χρησιμοποιούνται σε μια τρίτη χώρα εναντίον των τύπων του ιού Α, Ο και C παρουσιάζουν ορισμένες ατέλειες, απαγορεύει την εισαγωγή στο έδαφός του ζώων του βοείου και χοιρείου είδους που προέρχονται από την εν λόγω τρίτη χώρα. Τούτο πληροφορεί το συντομότερο δυνατό τα άλλα Κράτη Μέλη και την Επιτροπή για την απόφαση που έλαβε και τους γνωστοποιεί τα αίτια. Η Μόνιμη Κτηνιατρική Επιτροπή συνέρχεται εντός των συντομοτέρων προθεσμιών μετά την κοινοποίηση αυτή. Μια απόφαση λαμβάνεται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 30.

Άρθρο 10

Τα Κράτη Μέλη δεν επιτρέπουν την εισαγωγή των ζώων του βοείου και χοιρείου είδους εκτός αν, προ της ημέρας φορτώσεώς τους εν όψει αποστολής τους προς τη χώρα προορισμού, τα ζώα αυτά έχουν παραμείνει στο έδαφος ή στο τμήμα του εδάφους μιας τρίτης χώρας που εμφαίνεται στην κατάσταση η οποία συνετάγη σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1:

α) για τα ζώα εκτροφής ή αποδόσεων, από τουλάχιστον 6 μήνες·

β) για τα ζώα σφαγής, από τουλάχιστον 3 μήνες.

Όταν πρόκειται για ζώα ηλικίας αντιστοίχως μικρότερης των 6 ή 3 μηνών, η παραμονή αυτή επιβάλλεται από της γεννήσεώς τους.

Άρθρο 11

1. Τα Κράτη Μέλη δεν επιτρέπουν την εισαγωγή των ζώων του βοείου και χοιρείου είδους παρά μόνο κατόπιν παρουσιάσεως ενός πιστοποιητικού συνταχθέντος από έναν επίσημο κτηνίατρο της αποστέλλουσας τρίτης χώρας.

Το πιστοποιητικό πρέπει:

α) να εκδοθεί την ημέρα της φορτώσεως των ζώων εν όψει της αποστολής τους προς τη χώρα προορισμού·

β) να συνταχθεί τουλάχιστον σε μια από τις επίσημες γλώσσες της χώρας προορισμού και σε μια από εκείνες της χώρας στην οποία διενεργείται ο έλεγχος κατά την εισαγωγή που αναφέρεται στο άρθρο 12·

γ) να συνοδεύει τα ζώα με το πρωτότυπο αντίτυπό του·

δ) να βεβαιώνει ότι τα ζώα του βοείου και χοιρείου είδους ανταποκρίνονται στους όρους που προβλέπονται από την οδηγία αυτή και σ' εκείνους που καθορίζονται προς εφαρμογή αυτής για την εισαγωγή με προέλευση την τρίτη χώρα·

ε) να περιέχει ένα μόνο φύλλο,

στ) να προβλέπεται για ένα μόνο παραλήπτη.

2. Το πιστοποιητικό αυτό πρέπει να είναι σύμφωνο με υπόδειγμα που συντάσσεται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 29.

Άρθρο 12

1. Τα Κράτη Μέλη μεριμνούν ώστε τα ζώα του βοείου και χοιρείου είδους να υποβάλλονται, κατά την άφιξή τους στο έδαφος της Κοινότητος, σ' έναν υγειονομικό έλεγχο (έλεγχος κατά την εισαγωγή) που διενεργείται από έναν επίσημο κτηνίατρο.

▼B

2. Τα Κράτη Μέλη μεριμνούν για την απαγόρευση της κυκλοφορίας εντός της Κοινότητος ζώων του βοείου και χοιρείου είδους εφ' όσον διαπιστωθεί κατά τον έλεγχο που αναφέρεται στην παράγραφο 1 ότι:

— τα ζώα δεν προέρχονται από το έδαφος ή ένα τμήμα του εδάφους μιας τρίτης χώρας εγγεγραμμένης στην κατάσταση που συνετάγη σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1·

— τα ζώα έχουν προσβληθεί ή είναι ύποπτα να έχουν προσβληθεί ή μολυνθεί εκ μιας μεταδοτικής ασθενείας·

— οι όροι που προβλέπονται από την οδηγία αυτή και τα παραρτήματά της δεν έχουν τηρηθεί από την αποστέλλουσα τρίτη χώρα·

— το πιστοποιητικό που συνοδεύει τα ζώα δεν ανταποκρίνεται στους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 11.

3. Το Κράτος Μέλος το οποίο έχει προβεί στον έλεγχο που αναφέρεται στην παράγραφο 1 λαμβάνει όλα τα μέτρα που κρίνει αναγκαία.

Τα μέτρα αυτά δύνανται να περιλάβουν ιδίως:

α) — την απομόνωση, αν τα ζώα είναι ύποπτα ότι έχουν προσβληθεί ή μολυνθεί από μια μεταδοτική ασθένεια,

— στην περίπτωση που προβλέπεται στην παράγραφο 2 τέταρτη παύλα, κατόπιν αιτήσεως του εξαγωγέως, του παραλήπτου ή του εντολοδόχου τους, την υπό έλεγχο διατήρηση εν αναμονή της ρυθμίσεως του πιστοποιητικού·

β) την απώθηση των ζώων που δεν δύνανται να γίνουν αποδεκτά στην κυκλοφορία σύμφωνα με την παράγραφο 2, όταν προϋποθέσεις υγειονομικών μέτρων δεν αντιτίθενται προς αυτό.

Όταν δεν είναι δυνατή η απώθηση των ζώων, η αρμόδια αρχή διατάσσει τη σφαγή τους και ορίζει την εγκατάσταση που θα χρησιμοποιηθεί για το σκοπό αυτό.

γ) τη θανάτωση και την καταστροφή του συνόλου των ζώων της παρτίδος αυτής, όταν ο εν λόγω έλεγχος επιτρέπει τη διαπίστωση ή την υποψία μιας από τις επιζωοτικές ασθένειες των οποίων η κατάσταση συντάσσεται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 29.

4. Στο πιστοποιητικό το οποίο συνοδεύει τα ζώα του βοείου και χοιρείου είδους κατά την εισαγωγή τους πρέπει, κατόπιν του υγειονομικού ελέγχου (έλεγχος κατά την εισαγωγή), να αναγράφεται ένδειξη η οποία θα παρουσιάζει σαφώς αν τα ζώα έχουν γίνει αποδεκτά ή όχι.

5. Κατά τη διάρκεια της μεταφοράς μέσω του εδάφους της Κοινότητος προς το Κράτος Μέλος προορισμού, τα Κράτη Μέλη δύνανται να εφαρμόσουν τα υγειονομικά μέτρα που αναφέρονται στην παράγραφο 3 στοιχείο α) πρώτη παύλα και στοιχείο γ) αν τα ζώα έχουν προσβληθεί ή είναι ύποπτα να έχουν προσβληθεί ή μολυνθεί από μια μεταδοτική ασθένεια.

6. Τα ζώα των οποίων η εισαγωγή έχει εγκριθεί και δεν προορίζονται για το Κράτος Μέλος το οποίο έχει διενεργήσει τον έλεγχο κατά την εισαγωγή που προβλέπεται στην παράγραφο 1, πρέπει να μεταφερθούν προς τη χώρα προορισμού, υπό τελωνειακό έλεγχο άνευ διακοπής της φορτώσεως.

7. Τα ζώα τα οποία ικανοποιούν τον έλεγχο κατά την εισαγωγή που προβλέπεται από την παράγραφο 1, υποβάλλονται στη χώρα προορισμού σε συμπληρωματικούς ελέγχους απαραίτητους για να εξακριβωθεί αν οι προδιαγραφές της οδηγίας αυτής, συμπεριλαμβανομένων και των ιδιαιτέρων όρων που καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 29 κατ' εφαρμογή του άρθρου 3, έχουν τηρηθεί.

Οι έλεγχοι αυτοί δύνανται να διενεργούνται είτε στα σύνορα είτε σ' οποιοδήποτε άλλο σημείο καθοριζόμενο από την αρμόδια αρχή της χώρας προορισμού είτε και στα δύο.

▼B

8. Όλα τα έξοδα που δημιουργούνται από την εφαρμογή του παρόντος άρθρου, συμπεριλαμβανομένης της σφαγής και της καταστροφής των ζώων, επιβαρύνουν τον αποστολέα, τον παραλήπτη ή τον εντολοδόχο τους, άνευ κρατικής αποζημιώσεως.

Άρθρο 13

Αμέσως μετά την άφιξή τους στη χώρα προορισμού, τα ζώα σφαγής πρέπει να οδηγηθούν απ' ευθείας σε ένα σφαγείο και, σύμφωνα με τις απαιτήσεις των υγειονομικών μέτρων, να σφαγούν το αργότερο εντός των τριών εργασίμων ημερών μετά την εισόδό τους στο σφαγείο αυτό.

Υπό την επιφύλαξη των ιδιαιτέρων όρων που ενδεχομένως καθορίζονται σύμφωνα προς τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 29, η αρμόδια αρχή της χώρας προορισμού δύναται, λόγω των απαιτήσεων των υγειονομικών μέτρων, να ορίσει το σφαγείο στο οποίο πρέπει να μεταφερθούν τα ζώα αυτά.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΝΩΠΩΝ ΚΡΕΑΤΩΝ

Άρθρο 14

1. Τα νωπά κρέατα πρέπει να προέρχονται από ζώα τα οποία έχουν παραμείνει στο έδαφος ή στο τμήμα του εδάφους μιας χώρας που εμφαίνεται στην κατάσταση που συνετάγη κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 παράγραφος 1 τουλάχιστον κατά τη διάρκεια των μηνών που προηγούνται της σφαγής τους, ή από της γεννήσεώς τους εφ' όσον πρόκειται για ζώα ηλικίας κάτω των 3 μηνών.

2. Παρά τις διατάξεις του άρθρου 3 παράγραφος 1, τα Κράτη Μέλη δεν επιτρέπουν την εισαγωγή των νωπών κρεάτων παρά μόνον αν προέρχονται από τρίτες χώρες:

α) απαλλαγμένες από 12 μηνών εκείνων από τις κατωτέρω ασθένειες προς τις οποίες τα ζώα εκ των οποίων προέρχονται τα κρέατα είναι ευαίσθητα: πανώλη των βοοειδών, αφθώδη πυρετό δι' εξωτικού ιού, αφρικανική πανώλη των χοίρων, μεταδοτική παράλυση των χοίρων (ασθένεια του Teschen)·

β) στις οποίες δεν έχουν διενεργηθεί από 12 μηνών εμβολιασμοί κατά των ασθενειών που αναφέρονται στο στοιχείο α), προς τις οποίες τα ζώα εκ των οποίων προέρχονται τα κρέατα αυτά είναι ευαίσθητα.

Άρθρο 15

Δύναται να αποφασισθεί, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 29, ότι οι διατάξεις του άρθρου 14 παράγραφος 2 στοιχείο α) δεν εφαρμόζονται παρά μόνο σε ένα τμήμα του εδάφους μιας τρίτης χώρας.

Σύμφωνα με την ίδια διαδικασία, κατά παρέκκλιση των διατάξεων του άρθρου 14 παράγραφος 2 στοιχείο β), η εισαγωγή των νωπών κρεάτων δύναται να επιτραπεί υπό ορισμένους όρους εκ μιας τρίτης χώρας ή ενός τμήματος του εδάφους της χώρας αυτής, όπου διενεργούνται εμβολιασμοί εναντίον μιας ή περισσοτέρων ασθενειών που αναφέρονται στο άρθρο 14 παράγραφος 2 στοιχείο α).

Άρθρο 16

Υπό την επιφύλαξη των διατάξεων 14 και 15, τα Κράτη Μέλη δεν επιτρέπουν την εισαγωγή νωπών κρεάτων εκ μιας τρίτης χώρας παρά μόνο αν αυτά ανταποκρίνονται προς τους όρους των υγειονομικών μέτρων που θεσπίσθηκαν σύμφωνα με την διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 29 για τις εισαγωγές των νωπών κρεάτων που προέρχονται από αυτή την τρίτη χώρα, ανάλογα προς το είδος του ζώου.

▼B

Άρθρο 17

1. Τα Κράτη Μέλη δεν επιτρέπουν την εισαγωγή νωπών κρεάτων εις ολόκληρα σφάγια, ενδεχομένως διαχωριζόμενα εις ημιμόρια για τους χοίρους, εις ημιμόρια ή τεταρτημόρια για τα βοοειδή και τα μόνοπλα, παρά μόνο αν είναι δυνατή η επανασύσταση του σφαγίου κάθε ζώου.

2. Η εισαγωγή αυτή εξαρτάται από τους ακόλουθους όρους: τα νωπά κρέατα πρέπει

α) να έχουν αποκτηθεί σε ένα σφαγείο το οποίο εμφαίνεται στη κατάσταση που συντάσσεται σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1·

β) να προέρχονται από ζώο σφαγής, το οποίο, σύμφωνα με το παράρτημα Β κεφάλαιο V, υπεβλήθη σε υγειονομική εξέταση προ της σφαγής, διενεργουμένη από έναν επίσημο κτηνίατρο, και εκρίθη κατάλληλο για σφαγή σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας, προκειμένου να εξαχθούν προς την Κοινότητα·

γ) να είναι επεξεργασμένα κάτω από υγιεινές συνθήκες, σύμφωνα με το παράρτημα Β κεφάλαιο VI·

δ) να έχουν υποβληθεί, σύμφωνα με το παράρτημα Β κεφάλαιο VII, στη μετά τη σφαγή επιθεώρηση της καταλληλότητος υπό την ευθύνη και τον απ' ευθείας έλεγχο ενός επισήμου κτηνιάτρου και να μην έχουν παρουσιάσει καμιά αλλοίωση, εξαιρέσει των τραυμάτων που έχουν διενεργηθεί λίγο πριν τη σφαγή, των ελαττωμάτων διαπλάσεως ή των τοπικών αλλοιώσεων, εφ' όσον έχει διαπιστωθεί, στην ανάγκη με τις κατάλληλες εργαστηριακές εξετάσεις, ότι αυτά δεν καθιστούν το σφάγιο και τα αντίστοιχα παραπροϊόντα ακατάλληλα για την ανθρώπινη κατανάλωση ή επικίνδυνα για την ανθρώπινη υγεία·

ε) πρέπει να φέρουν σφραγίδα καταλληλότητος σύμφωνα με το παράρτημα Β κεφάλαιο Χ·

στ) να έχουν εναποθηκευθεί, μετά την επιθεώρηση που πραγματοποιείται μετά τη σφαγή, σύμφωνα με τις διατάξεις που προβλέπονται στο στοιχείο δ) κάτω από ικανοποιητικές υγειονομικές συνθήκες και σύμφωνα με το παράρτημα Β κεφάλαιο XII, εντός των εγκαταστάσεων·

ζ) να έχουν μεταφερθεί σύμφωνα με το παράρτημα Β κεφάλαιο XIII και να τα έχουν χειρισθεί υπό ικανοποιητικούς όρους υγιεινής.

3. Η σφράγιση με μελάνη των νωπών κρεάτων πρέπει να διενεργείται με το ιώδες του μεθυλίου.

Άλλα είδη χρωστικών δύνανται να χρησιμοποιηθούν σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 29.

4. Κατά τη μετά τη σφαγή επιθεώρηση της καταλληλότητος που αναφέρεται στην παράγραφο 2 στοιχείο δ), βοηθοί ευρισκόμενοι υπό την εποπτεία ενός επισήμου κτηνιάτρου δύνανται να βοηθήσουν τον τελευταίο αυτόν.

Οι βοηθοί αυτοί πρέπει:

α) να έχουν ορισθεί από την αρμόδια κεντρική αρχή της αποστέλλουσας χώρας, σύμφωνα με τις διατάξεις που ισχύουν·

β) να έχουν εκπαιδευθεί καταλλήλως·

γ) να έχουν ανεξαρτησία έναντι των υπευθύνων των εγκαταστάσεων·

δ) να μην έχουν κανένα δικαίωμα να αποφασίζουν σχετικά με το τελικό αποτέλεσμα της επιθεωρήσεως για καταλληλότητα.

▼B

Άρθρο 18

1. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 17 παράγραφος 1, τα Κράτη Μέλη δύνανται να επιτρέψουν τις εισαγωγές:

α) των κεχωρισμένων ημιμορίων και τεταρτημορίων ή παραπροϊόντων που ανταποκρίνονται στους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 17 παράγραφοι 2 και 3 και προερχομένων από σφαγεία που ορίζονται γι' αυτόν το σκοπό σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 29·

β) τεμαχίων μικροτέρων των τεταρτημορίων ή των αποστεωμένων κρεάτων που προέρχονται από τα εργαστήρια τεμαχισμού που ελέγχονται σύμφωνα με το άρθρο 4 και εγκρίθηκαν γι' αυτόν το σκοπό σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 29. Τα κρέατα αυτά πρέπει, εκτός των όρων που προβλέπονται στο άρθρο 17 παράγραφοι 2 και 3, να ανταποκρίνονται τουλάχιστον στις ακόλουθες προδιαγραφές:

   ι) να έχουν τεμαχισθεί και αποκτηθεί, στα πλαίσια τηρήσεως των προδιαγραφών του παραρτήματος Β κεφάλαιο VIII,

   ιι) να έχουν υποβληθεί σε έλεγχο διενεργούμενο από επίσημο κτηνίατρο, σύμφωνα με τις διατάξεις του παραρτήματος Β κεφάλαιο IX,

   ιιι) να ανταποκρίνονται ως προς τη συσκευασία τους στις προδιαγραφές του παραρτήματος Β κεφάλαιο XI,

   ιν) να αποτελούν αντικείμενο όλων των ελέγχων, που πραγματοποιούνται από κτηνίατρους της Κοινότητος, που επιτρέπουν να βεβαιωθεί ότι οι προαναφερθείσες διατάξεις τηρήθηκαν,

   ν) σε ό,τι αφορά τα νωπά κρέατα των μονόπλων, να αποτελούν αντικείμενο ελέγχων εκ μέρους της χώρας προορισμού, προκειμένου να επιφέρουν ενδεχομένους περιορισμούς στη χρήση τους.

2. Σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 29, κατά παρέκκλιση του παραρτήματος Β σημείο 32, ο τεμαχισμός εν θερμώ των κρεάτων δύναται να επιτραπεί. Στην περίπτωση αυτή, πρέπει να τηρηθούν τουλάχιστον οι ακόλουθοι όροι:

α) τα νωπά κρέατα πρέπει να μεταφερθούν απ' ευθείας από το χώρο σφαγής στο χώρο τεμαχισμού. Οι δύο αυτοί χώροι πρέπει να ευρίσκονται εντός της ίδιας ομάδος κτιρίων και αρκετά κοντά ο ένας προς τον άλλο, ούτως ώστε τα προς τεμαχισμόν κρέατα να δύνανται να μεταφερθούν χωρίς διακοπή από τον ένα χώρο στον άλλο με τη βοήθεια ενός επεκταθέντος εναερίου δικτύου χειρισμού από το χώρο σφαγής. Ο τεμαχισμός πρέπει να διενεργείται αμέσως.

β) αμέσως μετά τη διενέργεια του προβλεπομένου τεμαχισμού και της συσκευασίας, τα κρέατα πρέπει να μεταφερθούν στον ψυκτικό χώρο που προβλέπεται στο παράρτημα Β κεφάλαιο II σημείο 2 στοιχείο α).

Άρθρο 19

Τα άρθρα 17 και 18 δεν εφαρμόζονται:

α) στα νωπά κρέατα που εισάγονται με την έγκριση της χώρας προορισμού για χρήσεις άλλες από την ανθρώπινη κατανάλωση·

β) στα νωπά κρέατα που προορίζονται για εκθέσεις και για ιδιαίτερες μελέτες ή αναλύσεις, εφ' όσον ο διοικητικός έλεγχος επιβεβαιώνει ότι τα κρέατα αυτά δεν έχουν χορηγηθεί στην ανθρώπινη κατανάλωση και ότι όταν η έκθεση περατωθεί ή όταν οι ιδιαίτερες μελέτες ή αναλύσεις έχουν διενεργηθεί, τα κρέατα αυτά, εξαιρέσει των ποσοτήτων που έχουν χρησιμοποιηθεί κατά την πραγματοποίηση της αναλύσεως, αποσύρονται από το κοινοτικό έδαφος ή καταστρέφονται.

▼B

Στην περίπτωση αυτή και στην περίπτωση την αναφερομένη στο στοιχείο α), η χώρα προορισμού επιβλέπει ώστε τα εν λόγω κρέατα να μην παραδοθούν για άλλες χρήσεις από αυτές για τις οποίες εισήχθησαν στο έδαφός της·

γ) στα νωπά κρέατα τα οποία προορίζονται αποκλειστικά για τον εφοδιασμό των διεθνών οργανώσεων, υπό την επιφύλαξη της εγκρίσεως σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 29 και εφ' όσον τα κρέατα αυτά προέρχονται από χώρα που εμφαίνεται στην κατάσταση που συντάσσεται σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 και εφ' όσον τηρούνται οι διατάξεις των υγειονομικών μέτρων. Τα Κράτη Μέλη στο έδαφος των οποίων ευρίσκονται οι εν λόγω διεθνείς οργανώσεις επιβλέπουν ώστε τα κρέατα αυτά να μην τεθούν σε ελεύθερη κυκλοφορία.

Άρθρο 20

Τα Κράτη Μέλη απαγορεύουν την εισαγωγή:

α) νωπών κρεάτων προερχομένων από κάπρους και χοίρους με κρυψορχιδίαν·

β) νωπών κρεάτων που περιέχουν υπολείμματα ουσιών με οιστρογόνο ή θυρεοστατικήν ενέργειαν, αντιβιοτικών, αντιμονιούχων, αρσενικούχων, παρασιτοκτόνων ή άλλων επιβλαβών ουσιών ή δυναμένων ενδεχομένως να καταστήσουν την κατανάλωση των νωπών κρεάτων επικίνδυνη ή επιβλαβή για την ανθρώπινη υγεία, εφ' όσον τα υπολείμματα αυτά υπερβούν τα αποδεκτά όρια ανοχής.

Οι αποδεκτές ανοχές καθορίζονται από το Συμβούλιο κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής και δύνανται να τροποποιηθούν μεταγενέστερα σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 29·

γ) νωπών κρεάτων που έχουν επεξεργασθεί δια ιονιζουσών ή υπεριωδών ακτινοβολιών καθώς και νωπών κρεάτων που προέρχονται από ζώα στα οποία χορηγήθηκαν τρυφεροποιητές ή άλλα προϊόντα δυνάμενα να αλλοιώσουν τη σύνθεσή τους ή τους οργανοληπτικούς τους χαρακτήρες·

δ) νωπών κρεάτων στα οποία έχουν προστεθεί ουσίες, διάφορες από εκείνες που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 3, για τη σήμανση της καταλληλότητος·

ε) νωπών κρεάτων προερχομένων από ζώα στα οποία έχει διαπιστωθεί φυματίωση υπό οιανδήποτε μορφή ή τα οποία έχουν αναγνωρισθεί σαν φυματικά κατόπιν μιας θετικής αντιδράσεως στο φυματινισμό·

στ) νωπών κρεάτων προερχομένων από ζώα στα οποία έχουν διαπιστωθεί μετά τη σφαγή, είτε φυματίωση υπό οιανδήποτε μορφή είτε η παρουσία ενός ή περισσοτέρων ζώντων ή νεκρών κυστικέρκων είτε, εφ' όσον πρόκειται για ζώα του χοιρείου είδους, η παρουσία τριχινών·

ζ) νωπών κρεάτων προερχομένων από ζώα σφαγέντα σε πολύ μικρή ηλικία·

η) τμημάτων σφαγίων ή παραπροϊόντων που παρουσιάζουν τραύματα τα οποία έγιναν λίγο πριν από τη σφαγή, ελαττώματα διαπλάσεως ή αλλοιώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 2 στοιχείο δ)·

θ) αίματος·

ι) νωπών κρεάτων υπό μορφή μιττωτού ή επεξεργασθέντων κατά παρόμοιο τρόπο·

κ) τεμαχίων μυών, λιπών ή άλλων ιστών τα οποία προκύπτουν από τον τεμαχισμό και την αποστέωση των κρεάτων ή προσκολλημένων επί των οστών, καθώς και τεμαχίων μυών ή άλλων ιστών της κεφαλής εκτός από τη γλώσσα.

▼B

Άρθρο 21

Συντάσσονται από το Συμβούλιο κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής, μια μέθοδος και οι απαραίτητοι τρόποι για την αποκάλυψη των τριχινών στα νωπά κρέατα των ζώων του χοιρείου είδους.

Άρθρο 22

1. Τα Κράτη Μέλη δεν επιτρέπουν την εισαγωγή νωπών κρεάτων παρά μόνο κατόπιν παρουσιάσεως ενός υγειονομικού πιστοποιητικού και ενός πιστοποιητικού καταλληλότητος, που έχουν συνταχθεί από επίσημο κτηνίατρο της αποστέλλουσας τρίτης χώρας.

Τα πιστοποιητικά αυτά πρέπει:

α) να έχουν συνταχθεί τουλάχιστον σε μια από τις επίσημες γλώσσες της χώρας προορισμού και σε μια από τις γλώσσες της χώρας στην οποία διενεργούνται οι έλεγχοι κατά την εισαγωγή, που προβλέπονται στα άρθρα 23 και 24·

β) να συνοδεύουν τα νωπά κρέατα με το πρότυπό τους αντίτυπο·

γ) να αποτελούνται από ένα μόνο φύλλο·

δ) να αναφέρονται σε ένα μόνο παραλήπτη.

Το υγειονομικό πιστοποιητικό πρέπει να βεβαιώνει ότι τα νωπά κρέατα ανταποκρίνονται στις υγειονομικές απαιτήσεις που προβλέπονται από την παρούσα οδηγία και προς εκείνες που ορίζονται προς εφαρμογή αυτής για την εισαγωγή νωπών κρεάτων προελεύσεως τρίτων χωρών.

2. Το πιστοποιητικό αυτό πρέπει να είναι σύμφωνο προς ένα υπόδειγμα το οποίο θα συνταχθεί σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 29.

3. Το πιστοποιητικό καταλληλότητος πρέπει να ανταποκρίνεται ως προς την εμφάνιση και το περιεχόμενό του προς το υπόδειγμα που εμφαίνεται στο παράρτημα Γ και να χορηγείται την ημέρα φορτώσεως των νωπών κρεάτων, προκειμένου να αποσταλούν στη χώρα προορισμού.

Άρθρο 23

1. Τα Κράτη Μέλη μεριμνούν ώστε τα νωπά κρέατα να υποβληθούν, αμέσως μετά την άφιξή τους στο έδαφος της Κοινότητος, σε υγειονομικό έλεγχο, διενεργούμενο από την αρμόδια αρχή, οποιοδήποτε και εάν είναι το τελωνειακό καθεστώς υπό το οποίο αυτά έχουν δηλωθεί.

2. Υπό την επιφύλαξη των διατάξεων της παραγράφου 3, τα Κράτη Μέλη μεριμνούν ώστε η εισαγωγή να απαγορευθεί όταν ο έλεγχος αυτός αποκαλύψει ότι:

— τα κρέατα αυτά δεν προέρχονται από το έδαφος ή τμήμα του εδάφους μιας τρίτης χώρας εγγεγραμμένης στην κατάσταση η οποία συνετάγη σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1·

— τα κρέατα αυτά προέρχονται από το έδαφος ή τμήμα του εδάφους μιας τρίτης χώρας από την οποία οι εισαγωγές έχουν απαγορευθεί σύμφωνα με τα άρθρα 14 και 27·

— το υγειονομικό πιστοποιητικό το οποίο συνοδεύει τα κρέατα αυτά δεν είναι σύμφωνο με τους όρους που έχουν καθορισθεί κατ' εφαρμογή του άρθρου 22.

3. Τα Κράτη Μέλη επιτρέπουν τη μεταφορά των νωπών κρεάτων τα οποία προέρχονται από μια τρίτη χώρα προς μια άλλη τρίτη χώρα, υπό την επιφύλαξη ότι:

α) ο ενδιαφερόμενος θα αποδείξει ότι η πρώτη τρίτη χώρα προς την οποία μεταφέρονται τα κρέατα, μετά από διαμετακόμιση δια μέσου του εδάφους της Κοινότητος, αναλαμβάνει να μην απωθήσει ή επανεξαγάγει σε καμιά περίπτωση προς την

▼B

τελευταία αυτή τα κρέατα των οποίων επιτρέπει την εισαγωγή ή τη διαμετακόμιση·

β) η μεταφορά αυτή πρέπει να επιτραπεί εκ των προτέρων από τις αρμόδιες αρχές του Κράτους Μέλους στο έδαφος του οποίου διενεργείται ο υγειονομικός έλεγχος κατά την εισαγωγή·

γ) η μεταφορά αυτή πρέπει να πραγματοποιηθεί χωρίς διακοπή της φορτώσεως στο έδαφος της Κοινότητος υπό τον έλεγχο των αρμοδίων αρχών εντός οχημάτων ή περιεκτών που έχουν σφραγισθεί από τις αρμόδιες αρχές· οι μόνοι χειρισμοί που επιτρέπονται κατά τη διάρκεια της μεταφοράς αυτής είναι εκείνοι που διενεργούνται αντίστοιχα στο σημείο εισόδου στο έδαφος της Κοινότητος ή της εξόδου από αυτής για την απ' ευθείας μεταφορά σε ένα πλοίο ή αεροπλάνο ή κάθε άλλο μεταφορικό μέσο ή αντίστροφα.

4. Όλες οι δαπάνες που δημιουργούνται από την εφαρμογή του παρόντος άρθρου επιβαρύνουν τον αποστολέα, τον παραλήπτη ή τον εντολοδόχο τους χωρίς κρατική αποζημίωση.

Άρθρο 24

1. Τα Κράτη Μέλη μεριμνούν ώστε κάθε παρτίδα νωπών κρεάτων να υποβάλλεται σε έναν έλεγχο καταλληλότητος κατά την εισαγωγή, καθώς και σε έναν υγειονομικό έλεγχο που πραγματοποιείται από έναν επίσημο κτηνίατρο.

Τα Κράτη Μέλη μεριμνούν ώστε οι εισαγωγείς να υποχρεούνται να ειδοποιούν τουλάχιστον δύο εργάσιμες ημέρες προηγουμένως την τοπική υπηρεσία που είναι επιφορτισμένη με τον έλεχο κατά την εισαγωγή στο σταθμό στον οποίο τα νωπά κρέατα θα παρουσιασθούν προς έλεγχο, καθοριζομένης της ποσότητος, του είδους των κρεάτων και της στιγμής από της οποίας ο έλεγχος θα είναι δυνατόν να πραγματοποιηθεί.

2. Ο έλεγχος της καταλληλότητος που αναφέρεται στην παράγραφο 1 πραγματοποιείται σε κάθε σφάγιο, ημιμόριο ή τεταρτημόριο σε περίπτωση εισαγωγών που πραγματοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 και δειγματοληπτικά προκειμένου για εισαγωγές άλλων τεμαχίων. Αυτός έχει ιδίως σαν στόχο την εξακρίβωση, σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 3:

α) του πιστοποιητικού καταλληλότητος, την ανταπόκριση των νωπών κρεάτων προς τους όρους του πιστοποιητικού αυτού, τη σήμανση·

β) την κατάσταση συντηρήσεως, τις ρυπάνσεις και τους παθογόνους παράγοντες·

γ) την παρουσία υπολειμμάτων των ουσιών που αναφέρονται στο άρθρο 20·

δ) εάν η σφαγή και ο τεμαχισμός έχουν διενεργηθεί σε εγκεκριμένες για το σκοπό αυτόν εγκαταστάσεις·

ε) τις συνθήκες μεταφοράς.

3. Θεσπίζονται, σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 29, οι απαραίτητοι τρόποι εφαρμογής για την εξασφάλιση της ομοιόμορφης εκτελέσεως των ελέγχων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, ιδίως σε ό,τι αφορά την εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 20 και ειδικότερα τις μεθόδους αναλύσεως, τη συχνότητα και τους κανόνες δειγματοληψίας.

4. Τα Κράτη Μέλη απαγορεύουν τη διάθεση στην αγορά των νωπών κρεάτων, εφ' όσον διαπιστωθεί κατά τη διάρκεια των ελέγχων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, ότι:

— τα νωπά κρέατα είναι ακατάλληλα για την ανθρώπινη κατανάλωση·

— οι όροι που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία και στα παραρτήματά της δεν πληρούνται·

▼B

— ένα από τα πιστοποιητικά που αναφέρονται στο άρθρο 22, που συνοδεύουν κάθε παρτίδα, δεν ανταποκρίνεται προς τους όρους που αναφέρονται στο εν λόγω άρθρο.

5. Όταν τα νωπά κρέατα δεν δύνανται να εισαχθούν, αυτά πρέπει να απωθηθούν όταν λόγοι υγειονομικών μέτρων ή καταλληλότητος δεν αντιτίθενται.

Εάν η απώθηση είναι αδύνατη, αυτά πρέπει να καστρέφονται στο έδαφος του Κράτους Μέλους στο οποίο πραγματοποιούνται οι έλεγχοι.

Κατά παρέκκλιση της διατάξεως αυτής και κατόπιν αιτήσεως του εισαγωγέως ή του εντολοδόχου του, το Κράτος Μέλος που διενεργεί τον υγειονομικό έλεγχο και τον έλεγχο καταλληλότητος δύναται να επιτρέψει την εισαγωγή τους, για χρήσεις άλλες εκτός από την ανθρώπινη κατανάλωση, εφ' όσον δεν υπάρχει κανένας κίνδυνος για τους ανθρώπους ή τα ζώα, και τα κρέατα προέρχονται από μια χώρα η οποία εμφαίνεται στην κατάσταση που συνετάγη σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 και από την οποία οι εισαγωγές δεν έχουν απαγορευθεί σύμφωνα με το άρθρο 28. Τα κρέατα αυτά δεν δύνανται να εγκαταλείψουν το έδαφος του Κράτους Μέλους αυτού, το οποίο πρέπει να ελέγχει τον προορισμό τους.

6. Σε όλες τις περιπτώσεις, μετά από τους ελέγχους που αναφέρονται στην παράγραφο 1, τα πιστοποιητικά πρέπει να φέρουν ένδειξη με την οποία θα καθίσταται σαφής ο προορισμός των κρεάτων.

Άρθρο 25

1. Τα νωπά κρέατα κάθε παρτίδος, των οποίων η διάθεση στην κυκλοφορία εντός της Κοινότητος έχει επιτραπεί από ένα Κράτος Μέλος βάσει των ελέγχων που αναφέρονται στο άρθρο 24 παράγραφος 1, πρέπει, προ της μεταφοράς τους προς τη χώρα προορισμού, να συνοδεύονται από ένα πιστοποιητικό ανταποκρινόμενο ως προς την εμφάνισή του και το περιεχόμενο του στο υπόδειγμα που εμφαίνεται στο παράρτημα Δ.

Το πιστοποιητικό αυτό πρέπει:

α) να συντάσσεται από τον αρμόδιο κτηνίατρο του σταθμού ελέγχου ή του χώρου εναποθηκεύσεως·

β) να χορηγείται την ημέρα της φορτώσεως για την αποστολή των νωπών κρεάτων προς τη χώρα προορισμού·

γ) να συντάσσεται τουλάχιστον στη γλώσσα της τελευταίας αυτής χώρας·

δ) να συνοδεύει την παρτίδα των νωπών κρεάτων με το πρωτότυπο αντίτυπό του.

Άρθρο 26

Όλες οι δαπάνες που διενεργούνται κατ' εφαρμογή των άθρων 24 και 25, ιδίως οι δαπάνες ελέγχου των νωπών κρεάτων, οι δαπάνες εναποθηκεύσεως, καθώς και πιθανές δαπάνες καταστροφής των κρεάτων αυτών, επιβαρύνουν τον εξαγωγέα, τον παραλήπτη ή τον εντολοδόχο τους, χωρίς κρατική αποζημίωση.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ IV

ΚΟΙΝΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 27

1. Τα Κράτη Μέλη συντάσσουν και κοινοποιούν στην Επιτροπή τις καταστάσεις:

α) των μεθοριακών σταθμών για την εισαγωγή των ζώων του βοείου και χοιρείου είδους;

β) των σταθμών ελέγχου για την εισαγωγή των νωπών κρεάτων.

▼B

Οι μεθοριακοί αυτοί σταθμοί και οι σταθμοί ελέγχου πρέπει να εγκριθούν σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 29.

2. Για να καταστεί δυνατή η έγκριση των μεθοριακών σταθμών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο α), οι υπάλληλοι αυτών θα πρέπει να διαθέτουν τις απαραίτητες εγκαταστάσεις για τη διενέργεια του ελέγχου που αναφέρεται στο άρθρο 12 παράγραφος 1, για την απολύμανση, για την απομάκρυνση των υπολειμμάτων των τροφών και της στρωμνής, καθώς και της κόπρου, των ούρων και κάθε άλλου απορρίμματος.

3. Για να καταστεί δυνατή η έγκριση των σταθμών ελέγχου που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο β), οι υπάλληλοι αυτών θα πρέπει να διαθέτουν τουλάχιστον:

α) χώρους ελέγχου ικανών διαστάσεων για να είναι δυνατή η κανονική πραγματοποίηση των ελέγχων·

β) κατάλληλους χώρους ψύξεως και καταψύξεως·

γ) κατάλληλο χώρο για απόψυξη·

δ) εργαστήριο·

4. Η ευθύνη των ελέγχων αναλαμβάνεται από έναν επίσημο κτηνίατρο. Αυτός δύναται να βοηθηθεί κατά την εκτέλεση των βαρέων εργασιών από βοηθούς ειδικά καταρτισμένους προς το σκοπό αυτόν.

Οι τρόποι αυτής της βοηθείας καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 29.

5. Πραγματογνώμονες κτηνίατροι εξακριβώνουν αν οι εγκαταστάσεις των μεθοριακών σταθμών και σταθμών ελέγχου που είναι εγκεκριμένοι ανταποκρίνονται στους όρους του άρθρου αυτού και αν οι έλεγχοι αυτοί πραγματοποιούνται σύμφωνα με την οδηγία αυτή.

Οι πραγματογνώμονες αυτοί πρέπει να έχουν την εθνικότητα ενός Κράτους Μέλους, διάφορο όμως εκείνης του Κράτους Μέλους στο οποίο ευρίσκεται ο προς έλεγχο σταθμός.

Οι όροι εφαρμογής της παραγράφου αυτής, ιδίως ο ορισμός των πραγματογνωμόνων κτηνιάτρων και οι τρόποι εξακριβώσεως καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 29.

6. Όλες οι δαπάνες που δημιουργούνται από την εφαρμογή της παραγράφου 5 πρώτο εδάφιο, επιβαρύνουν την Κοινότητα.

Άρθρο 28

1. Υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 6, αν μια μεταδοτική ασθένεια των ζώων, δυναμένη να θέσει σε κίνδυνο την υγιεινή κατάσταση του ζωικού κεφαλαίου ενός από τα Κράτη Μέλη, εμφανίζεται ή εξαπλούται εντός μιας τρίτης χώρας ή αν τα υγειονομικά μέτρα το δικαιολογήσουν, το αναφερόμενο Κράτος Μέλος απαγορεύει την εισαγωγή ζώων των ειδών που αναφέρονται στην οδηγία αυτή και τα οποία προέρχονται είτε απ' ευθείας ή εμμέσως, με ενδιάμεσο ένα άλλο Κράτος Μέλος, είτε εξ ολοκλήρου από την τρίτη χώρα είτε από ένα τμήμα του εδάφους αυτής.

2. Υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 14, αν σε μια τρίτη χώρα που εμφαίνεται στην κατάσταση η οποία συντάσσεται σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 εμφανισθεί ή εξαπλωθεί μια μεταδοτική ασθένεια των ζώων, δυναμένη να μεταδοθεί με τα νωπά κρέατα και να θέσει σε κίνδυνο τη δημόσια υγεία ή την υγιεινή κατάσταση του ζωικού κεφαλαίου ενός από τα Κράτη Μέλη, ή αν τα υγειονομικά μέτρα δικαιολογήσουν αυτό, το αναφερόμενο Κράτος Μέλος απαγορεύει την εισαγωγή των κρεάτων αυτών που προέρχονται είτε απ' ευθείας ή εμμέσως, με ενδιάμεσο ένα άλλο Κράτος Μέλος, είτε εξ

▼B

ολοκλήρου από την τρίτη χώρα, είτε από ένα τμήμα του εδάφους αυτής.

3. Τα λαμβανόμενα από τα Κράτη Μέλη μέτρα βάσει των παραγράφων 1 και 2, καθώς και η κατάργησή τους πρέπει να κοινοποιούνται αμέσως στα άλλα Κράτη Μέλη και στην Επιτροπή, με υπόδειξη των αιτιών.

Η Μόνιμη Κτηνιατρική Επιτροπή συνεδριάζει το συντομότερο δυνατό μετά την κοινοποίηση αυτή και αποφασίζει, σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 30, αν τα μέτρα αυτά πρέπει να τροποποιηθούν, ιδίως προκειμένου να συντονισθούν με τα θεσπισθέντα από τα άλλα Κράτη Μέλη, ή αν αυτά πρέπει να καταργηθούν.

Αν η κατάσταση που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 παρουσιασθεί και αν θεωρηθεί αναγκαίο και άλλα Κράτη Μέλη να εφαρμόσουν επίσης τα μέτρα που λήφθηκαν σε εκτέλεση των παραγράφων αυτών, ενδεχομένως τροποποιημένα σύμφωνα με το προηγούμενο εδάφιο, οι κατάλληλες διατάξεις θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 30.

4. Η επανάληψη των εισαγωγών που προέρχονται από την αναφερόμενη τρίτη χώρα εγκρίνεται σύμφωνα με την ίδια διαδικασία.

Άρθρο 29

1. Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες γίνεται προσφυγή στη διαδικασία την οριζόμενη στο παρόν άρθρο, η Μόνιμη Κτηνιατρική Επιτροπή, η οποία συνεστήθη με την απόφαση του Συμβουλίου της 15ης Οκτωβρίου 1968, αποκαλουμένη κατωτέρω η «επιτροπή», συγκαλείται αμέσως από τον πρόεδρό της, είτε κατόπιν δικής του πρωτοβουλίας, είτε κατόπιν αιτήσεως ενός Κράτους Μέλους.

2. Στην επιτροπή οι ψήφοι των Κρατών Μελών επηρεάζονται από την αναλογία που προβλέπεται στο άρθρο 148 παράγραφος 2 της συνθήκης. Ο πρόεδρος δεν συμμετέχει στην ψηφοφορία.

3. Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής υποβάλλει σχέδιο με τα προς λήψη μέτρα. Η επιτροπή εκφέρει τη γνώμη της επί των μέτρων αυτών εντός προθεσμίας δύο ημερών. Αυτή αποφαίνεται με πλειοψηφία ►A1 σαράντα πέντε ◄ ψήφων.

4. Η Επιτροπή θεσπίζει τα μέτρα και θέτει αυτά αμέσως σ' εφαρμογή όταν αυτά είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής. Αν αυτά δεν είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής ή ελλείψει γνώμης, η Επιτροπή υποβάλλει αμέσως στο Συμβούλιο πρόταση σχετική με τα προς λήψη μέτρα.

Το Συμβούλιο θεσπίζει τα μέτρα με ειδική πλειοψηφία.

Αν, κατά την εκπνοή μιας προθεσμίας τριών μηνών, υπολογιζομένης από την ημερομηνία κατά την οποία αυτό συνεκλήθη, το Συμβούλιο δεν έχει θεσπίσει μέτρα, η Επιτροπή θεσπίζει τα προταθέντα μέτρα και θέτει αυτά αμέσως σε εφαρμογή, εκτός της περιπτώσεως κατά την οποία το Συμβούλιο απεφάνθη με απλή πλειοψηφία κατά των μέτρων αυτών.

Άρθρο 30

1. Στην περίπτωση κατά την οποία γίνεται προσφυγή στη διαδικασία την οριζομένη στο παρόν άρθρο, η Μόνιμη Κτηνιατρική Επιτροπή, η οποία συνεστήθη με την απόφαση του Συμβουλίου της 15ης Οκτωβρίου 1968, που αποκαλείται κατωτέρω η «επιτροπή», συγκαλείται αμέσως από τον πρόεδρό της, είτε κατόπιν δικής του πρωτοβουλίας είτε κατόπιν αιτήσεως ενός Κράτους Μέλους.

2. Στην επιτροπή οι ψήφοι των Κρατών Μελών επηρεάζονται από την αναλογία που προβλέπεται στο άρθρο 148 παράγραφος 2 της συνθήκης. Ο πρόεδρος δεν συμμετέχει στην ψηφοφορία.

▼B

3. Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής υποβάλλει σχέδιο με τα προς λήψη μέτρα. Η επιτροπή εκφέρει τη γνώμη της επί των μέτρων αυτών εντός προθεσμίας δύο ημερών. Αυτή αποφαίνεται με πλειοψηφία ►A1 σαράντα πέντε ◄ ψήφων.

4. Η Επιτροπή θεσπίζει τα μέτρα και τα θέτει αμέσως σ' εφαρμογή όταν αυτά είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής. Αν όμως δεν είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής ή ελλείψει γνώμης, η Επιτροπή υποβάλλει αμέσως στο Συμβούλιο πρόταση σχετική με τα προς λήψη μέτρα. Το Συμβούλιο θεσπίζει τα μέτρα με ειδική πλειοψηφία.

Αν, κατά την εκπνοή μιας προθεσμίας δεκαπέντε ημερών, υπολογιζομένης από την ημερομηνία κατά την οποία τούτο συνεκλήθη, το Συμβούλιο δεν έχει θεσπίσει μέτρα, η Επιτροπή θεσπίζει τα προταθέντα μέτρα και θέτει αυτά αμέσως σ' εφαρμογή, εκτός της περιπτώσεως κατά την οποία το Συμβούλιο απεφάνθη με απλή πλειοψηφία κατά των μέτρων αυτών.

Άρθρο 31

Οι διατάξεις των άρθρων 29 και 30 εφαρμόζονται για μια περίοδο ►M3 εκατόν δύο μηνών ◄, υπολογιζομένη από την ημερομηνία κατά την οποία η επιτροπή συνεκλήθη για πρώτη φορά, είτε κατ' εφαρμογή του άρθρου 29 παράγραφος 1 ή του άρθρου 30 παράγραφος 1, είτε βάσει κάθε άλλης αναλόγου νομοθεσίας.

Άρθρο 32

1. Τα Κράτη Μέλη θέτουν σε ισχύ τις απαραίτητες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις, για να συμμορφωθούν προς τις διατάξεις της οδηγίας αυτής και των παραρτημάτων της:

α) την 1η Οκτωβρίου 1973 σ' ό,τι αφορά τις διατάξεις του άρθρου 23 παράγραφος 1 και παράγραφος 3 στοιχεία α), β) και γ)·

β) την 1η Ιανουαρίου 1976 σ' ό,τι αφορά όλες τις άλλες διατάξεις, εξαιρέσει εκείνων που προβλέπουν μια κοινοτική διαδικασία.

2. Αυτά συμμορφώνονται προς τις διατάξεις οι οποίες προβλέπουν μια κοινοτική διαδικασία η οποία προβλέπεται από την οδηγία για την 1η Ιανουαρίου 1977.

Πάντως, ένα ελάχιστο χρονικό διάστημα δύο ετών πρέπει να παρεμβληθεί μεταξύ της εγκρίσεως των θεσπισθέντων μέτρων βάσει των διατάξεων αυτών και της προαναφερθείσης ημερομηνίας.

3. Κατά την ημερομηνία την καθορισθείσα στην παράγραφο 2, τα άρθρα 4 και 11 της οδηγίας του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1964 περί των προβλημάτων των υγειονομικών μέτρων στον τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών των ζώων του βοείου και χοιρείου είδους, και το άρθρο 9 της οδηγίας του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1964 περί των υγειονομικών προβλημάτων στον τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών των νωπών κρεάτων, καταργούνται.

▼M4

Άρθρο 33

Κατά την εφαρμογή των άρθρων 8 και 16, οι όροι που προβλέπονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 29 για τις εισαγωγές που πραγματοποιούνται από ορισμένα Κράτη μέλη πρέπει να είναι τουλάχιστον εξ ίσου αυστηροί με εκείνους που τα ίδια αυτά Κράτη μέλη εφαρμόζουν στα πλαίσια των ενδοκοινοτικών συναλλαγών.

▼B

Άρθρο 34

Η οδηγία αυτή δεν θίγει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις οι οποίες απορρέουν από τις υγειονομικές συμβάσεις που συνάπτονται μεταξύ ενός ή περισσοτέρων Κρατών Μελών και ενός ή περισσοτέρων τρίτων κρατών πριν από την ημερομηνία εγκρίσεως της οδηγίας αυτής.

Εφ' όσον οι συμβάσεις αυτές δεν είναι σύμφωνες με την οδηγία αυτή, το ή τα Κράτη Μέλη αυτά χρησιμοποιούν όλα τα κατάλληλα μέσα για να εξαλείψουν τις διαπιστωθείσες ασυμφωνίες.

Άρθρο 35

Η οδηγία αυτή απευθύνεται προς τα Κράτη Μέλη.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

ΒΟΕΙΟΣ ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ ΑΠΑΛΛΑΓΜΕΝΟΣ ΑΠΟ ΦΥΜΑΤΙΩΣΗ

Θεωρείται σαν επίσημα απαλλαγμένος από φυματίωση ένας βόειος πληθυσμός στον οποίο:

α) όλα τα βοοειδή είναι απαλλαγμένα από κλινικές εκδηλώσεις φυματιώσεως·

β) όλα τα βοοειδή πάνω από έξι εβδομάδες έχουν αντιδράσει αρνητικά σε τουλάχιστον δύο επίσημους ενδοδερμικούς φυματινισμούς, του πρώτου διενεργηθέντος έξι μήνες μετά το τέλος των εργασιών εξυγιάνσεως του πληθυσμού, του δευτέρου έξι μήνες μετά τον πρώτο και των επομένων σε διάστημα ενός έτους. Όταν σε μια τρίτη χώρα, στην οποία το σύνολο των βοείων πληθυσμών υπόκειται σε επίσημες ενέργειες καταπολεμήσεως της φυματιώσεως, το ποσοστό των μολυσμένων από φυματίωση βοείων πληθυσμών δεν είναι ανώτερο του 1% κατά τη διάρκεια δύο περιόδων ελέγχου που αλληλοδιαδέχονται σε διάστημα ενός έτους· το διάστημα αυτό δύναται να φθάσει τα δύο έτη. Αν το ποσοστό των μολυσμένων βοείων πληθυσμών δεν είναι ανώτερο του 0,2% κατά τη διάρκεια δύο περιόδων ελέγχου που αλληλοδιαδέχονται σε διάστημα 2 ετών, το διάστημα αυτό δύναται να φθάσει τα τρία έτη·

γ) κανένα βοοειδές δεν εισήχθη χωρίς μια βεβαίωση ενός επισήμου κτηνιάτρου, η οποία να πιστοποιεί ότι το ζώο αυτό προέρχεται από βόειο πληθυσμό επίσημα απαλλαγμένο από φυματίωση και, εάν αυτό είναι ηλικίας άνω των έξι εβδομάδων, ότι έδωσε στον επίσημο ενδοδερμικό φυματινισμό μια αρνητική αντίδραση·

ι) εν τούτοις, ο ενδοδερμικός φυματινισμός δεν είναι απαραίτητος σε μια τρίτη χώρα στην οποία το ποσοστό των εκμεταλλεύσεων, που περιέχουν βοοειδή και είναι μολυσμένα από φυματίωση, είναι κατώτερο του 0,2% και εάν από μια βεβαίωση ενός επισήμου κτηνιάτρου προκύπτει ότι το ζώο:

1. είναι δεόντως ελεγμένο,

2. προέρχεται από βόειο πληθυσμό επίσημα απαλλαγμένο από φυματίωση της τρίτης αυτής χώρας,

3. δεν ήλθε σε επαφή, επ' ευκαιρία της μεταφοράς, μετά βοοειδών μη προερχομένων από επίσημα απαλλαγμένων φυματιώσεως βοείων πληθυσμών·

ιι) η βεβαίωση η προβλεπόμενη στο στοιχείο ι) δύναται να μην απαιτηθεί σε μια τρίτη χώρα στην οποία από τεσσάρων ετών τουλάχιστον:

— το 99,80% των βοείων πληθυσμών αναγνωρίζεται σαν επίσημα απαλλαγμένο φυματιώσεως,

— οι πληθυσμοί που δεν είναι επίσημα απαλλαγμένοι ευρίσκονται υπό επίσημο έλεγχο, η μεταφορά των βοοειδών εκτός των πληθυσμών αυτών απαγορεύεται, εκτός εάν αυτά οδηγούνται υπό επίσημο έλεγχο προς σφαγή.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΖΩΑ ΤΟΥ ΧΟΙΡΕΙΟΥ ΕΙΔΟΥΣ ΚΑΙ ΒΟΕΙΟΙ ΚΑΙ ΧΟΙΡΕΙΟΙ ΠΛΗΘΥΣΜΟΙ ΑΠΑΛΛΑΓΜΕΝΟΙ ΒΡΟΥΚΕΛΛΩΣΕΩΣ

Α. **Βόειος πληθυσμός**

1. Θεωρείται σαν επίσημα απαλλαγμένος βρουκελλώσεως ένας βόειος πληθυσμός εντός του οποίου:

α) δεν ευρίσκονται ζώα του βοείου είδους που έχουν εμβολιασθεί κατά της βρουκελλώσεως παρά μόνο εάν πρόκειται για θήλεα τα οποία έχουν εμβολιασθεί τουλάχιστον από τριών ετών·

β) όλα τα βοοειδή είναι απαλλαγμένα κλινικών εκδηλώσεων βρουκελλώσεως από 6 μηνών τουλάχιστον·

γ) όλα τα βοοειδή ηλικίας πλέον των δώδεκα μηνών:

ι) έχουν παρουσιάσει, επ' ευκαιρία δύο ορρο-συγκολλητιναντιδράσεων που διενεργήθησαν επίσημα σε διάστημα τριών μηνών κατ' ελάχιστο και δώδεκα μηνών κατ' ανώτατο όριο, βρουκελλικό τίτλο κατώτερο των 30 ΔΜ συγκολλητινογόνων κατά χιλιοστόλιτρο· η πρώτη ορρο-συγκολλητιναντίδραση

▼B

δύναται να αντικακατασταθεί από τρεις δοκιμές του δακτυλίου (Ring test), που πραγματοποιούνται σε διάστημα 3 μηνών, υπό τον όρο, πάντως, ότι η δεύτερη ορρο-συγκολλητιναντίδραση θα διενεργεθεί έξι εβδομάδες τουλάχιστον μετά την τρίτη δοκιμή του δακτυλίου·

ιι) ελέγχονται ετησίως για να διαπιστωθεί η μη ύπαρξη της βρουκελλώσεως δια τριών δοκιμών του δακτυλίου, που διενεργούνται σε διάστημα τουλάχιστον τριών μηνών, ή δύο δοκιμών του δακτυλίου σε διάστημα τουλάχιστον τριών μηνών και μιας ορρο-συγκολλητιναντιδράσεως που διενεργείται έξι εβδομάδες τουλάχιστον μετά τη δεύτερη δοκιμή του δακτυλίου. Όταν οι δοκιμές του δακτυλίου δεν είναι εφικτές, διενεργούνται ετησίως δύο ορρο-συγκολλητιναντιδράσεις σε διάστημα τριών μηνών κατ' ελάχιστο και έξι μηνών κατ' ανώτατο όριο. Όταν σε μια τρίτη χώρα, στην οποία το σύνολο των βοείων πληθυσμών υπόκειται σε επίσημες ενέργειες καταπολεμήσεως της βρουκελλώσεως, το ποσοστό των μολυσμένων βοείων πληθυσμών δεν είναι ανώτερο του 1%, είναι αρκετό να διενεργούνται ετησίως δύο δοκιμαί του δακτυλίουσε διάστημα τουλάχιστον τριών μηνών, οι οποίες πρέπει να αντικατασταθούν, όταν δεν είναι πραγματοποιήσιμες, από μια ορρο-συγκολλητιναντίδραση·

δ) κανένα βοοειδές δεν εισήχθη χωρίς μια βεβαίωση επίσημου κτηνιάτρου η οποία να πιστοποιεί ότι το ζώο αυτό προέρχεται από βόειο πληθυσμό επίσημα απαλλαγμένο βρουκελλώσεως και, εάν τούτο είναι ηλικίας άνω των δώδεκα μηνών, ότι έχει παρουσιάσει βρουκελλικό τίτλο κατώτερο των 30 ΔΜ συγκολλητινογόνων κατά χιλιοστόλιτρο, κατά την ορρο-συγκολλητιναντίδραση που πραγματοποιείται επίσημα·

ι) εν τούτοις, η ορρο-συγκολλητιναντίδραση δεν είναι απαραίτητη σε μια τρίτη χώρα, στην οποία το ποσοστό των μολυσμένων από βρουκέλλωση βοείων πληθυσμών δεν είναι, από δύο ετών τουλάχιστον, ανώτερο του 0,2% και εάν από μια βεβαίωση ενός επισήμου κτηνιάτρου προκύπτει ότι το ζώο:

1. είναι δεόντως ελεγμένο·

2. προέρχεται από ένα βόειο πληθυσμό της τρίτης αυτής χώρας, που είναι επίσημα απαλλαγμένος βρουκελλώσεως·

3. δεν ήλθε σε επαφή, επ' ευκαιρία της μεταφοράς, με βοοειδή μη προερχόμενα εκ βοείων πληθυσμών επίσημα απαλλαγμένων βρουκελλώσεως·

ιι) η βεβαίωση η προβλεπόμενη στο στοιχείο ι) δύναται να μην απαιτηθεί σε μια τρίτη χώρα στην οποία από τεσσάρων ετών κατ' ελάχιστον:

— το 99,80% τουλάχιστον των βοείων πληθυσμών αναγνωρίζεται επίσημα σαν απαλλαγμένο βρουκελλώσεως,

— οι πληθυσμοί που δεν είναι επίσημα απαλλαγμένοι ευρίσκονται κάτω από επίσημο έλεγχο, η μεταφορά των βοοειδών εκτός των πληθυσμών αυτών απαγορεύεται, εκτός εάν αυτά οδηγούνται υπό επίσημο έλεγχο προς σφαγή.

2. Ένας βόειος πληθυσμός θεωρείται σαν απαλλαγμένος βρουκελλώσεως αν:

α) δεν περιέχει άρρενα βοοειδή τα οποία έχουν εμβολιασθεί κατά της βρουκελλώσεως·

β) όλα τα θήλεα του βοείου είδους, ή ένα μέρος από αυτά, έχουν εμβολιασθεί, στην ηλικία των έξι μηνών κατ' ανώτατο όριο, δια του ζώντος εμβολίου Buck 19 ή άλλων εμβολίων εγκεκριμένων σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 29·

γ) όλα τα βοοειδή ανταποκρίνονται προς τους όρους που αναφέρονται στο σημείο 1 στοιχεία β) και γ), δεδομένου ότι τα βοοειδή ηλικίας κάτω των τριάντα μηνών δύνανται να παρουσιάζουν βρουκελλικό τίτλο ίσο ή ανώτερο των 30 ΔΜ συγκολλητινογόνων κατά χιλιοστόλιτρο, αλλά κατώτερο των 80 ΔΜ συγκολλητινογόνων κατά χιλιοστόλιτρο εφ' όσον παρουσιάζουν κατά την αντίδραση της προσηλώσεως του συμπληρώματος:

— έναν τίτλο κατώτερο των 30 μονάδων ΕΟΚ, εφ' όσον πρόκειται για θήλεα που έχουν εμβολιασθεί από χρονικό διάστημα μικρότερο των δώδεκα μηνών,

— έναν τίτλο κατώτερο των 20 μονάδων ΕΟΚ, σ' όλες τις άλλες περιπτώσεις·

δ) κανένα ζώο του βοείου είδους δεν εισήχθη άνευ βεβαιώσεως ενός επισήμου κτηνιάτρου που να πιστοποιεί ότι ευρίσκεται κάτω από

▼B

τις συνθήκες που αναφέρονται στο σημείο 1 στοιχείο δ) ή ότι προέρχονται από ένα βόειο πληθυσμό που ανεγνωρίσθη σαν απαλλαγμένος βρουκελλώσεως και στην περίπτωση αυτή, αν είναι ηλικίας άνω των δώδεκα μηνών, ότι έχει παρουσιάσει, τις τριάντα ημέρες προ της εισαγωγής στον πληθυσμό, έναν τίτλο κατώτερο των 30 ΔΜ συγκολλητινογόνων κατά χιλιοστόλιτρο και μια αρνητική αντίδραση προσηλώσεως του συμπληρώματος, των δοκιμών διενεργουμένων επίσημα.

Πάντως, αν πρόκειται για βοοειδές εμβολιασθέν, ηλικίας μικρότερης των τριάντα μηνών, δύναται να παρουσιάσει ένα βρουκελλικό τίτλο ίσο ή ανώτερο των 30 ΔΜ συγκολλητινογόνων κατά χιλιοστόλιτρο αλλά κατώτερο των 80 ΔΜ συγκολλητινογόνων κατά χιλιοστόλιτρο, εφ' όσον παρουσιάζει, κατά την αντίδραση της προσηλώσεως του συμπληρώματος:

— έναν τίτλο κατώτερο των 30 μονάδων ΕΟΚ, αν πρόκειται για θήλυ εμβολιασθέν από χρονικό διάστημα μικρότερο των δώδεκα μηνών,

— έναν τίτλο κατώτερο των 20 μονάδων ΕΟΚ μετά τον δωδέκατο μήνα που ακολουθεί τον εμβολιασμό.

Β. **Χοίροι και χοίρειος πληθυσμός**

1. Θεωρείται σαν απαλλαγμένος βρουκελλώσεως ένας χοίρος ο οποίος:

   α) δεν παρουσιάζει κλινικές εκδηλώσεις της ασθενείας·

   β) αν ζυγίζει άνω των 25 χιλιογράμμων, παρουσιάζει κατά τις ορρολογικές δοκιμές που διενεργούνται επίσημα και πραγματοποιούνται συγχρόνως:

      ι) ένα βρουκελλικό τίτλο κατώτερο των 30 ΔΜ συγκολλητινογόνων κατά χιλιοστόλιτρο κατά την ορροσυγκολλητιναντίδραση·

      ιι) ένα αρνητικό αποτέλεσμα κατά την αντίδραση προσηλώσεως του συμπληρώματος.

2. Θεωρείται σαν απαλλαγμένος βρουκελλώσεως ένας χοίρειος πληθυσμός στον οποίο:

   α) όλοι οι χοίροι είναι απαλλαγμένοι κλινικών εκδηλώσεων της ασθενείας από ενός έτους τουλάχιστον·

   β) τα βοοειδή, τα οποία ευρίσκονται συγχρόνως στην εκμετάλλευση, ανήκουν σ' έναν πληθυσμό επίσημα απαλλαγμένο ή σ' έναν πληθυσμό απαλλαγμένο βρουκελλώσεως.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΟΡΟΙ ΕΓΚΡΙΣΕΩΣ ΤΩΝ ΣΦΑΓΕΙΩΝ

1. Τα σφαγεία πρέπει να περιλαμβάνουν τουλάχιστον:

α) χώρους σταυλισμού ή, αν οι κλιματολογικές συνθήκες το επιτρέπουν, περίβολο αναμονής ικανών διαστάσεων για την παραμονή των ζώων οι τελευταίοι αυτοί χώροι πρέπει τουλάχιστο να κατασκευάζονται σε στερεό και αδιάβροχο έδαφος και να είναι εξοπλισμένοι για την απολύμανση, το πότισμα και τη διατροφή των ζώων και να έχουν κατάλληλο αποχετευτικό δίκτυο για τη ροή των υγρών προς φρεάτια με σιφώνια και σχάρες·

β) χώρους σφαγής τέτοιων διαστάσεων, ώστε η εργασία να δύναται να εκτελεσθεί κατά τρόπο ικανοποιητικό· όταν σ' ένα χώρο σφαγής, προβαίνουν συγχρόνως στη σφαγή χοίρων και στη σφαγή ζώων άλλων ειδών, πρέπει να προβλέπεται ειδικός χώρος για τη σφαγή των χοίρων· πάντως, ο ειδικός αυτός χώρος δεν είναι απαραίτητος αν η σφαγή των χοίρων και η σφαγή των χοίρων και η σφαγή των άλλων ζώων διενεργείται σε διαφορετικούς χρόνους, αλλά στην περίπτωση αυτή, οι εργασίες ζεματίσματος, αποτριχώσεως, αποξέσεως και καύσεως των τριχών πρέπει να πραγματοποιούνται εντός ειδικών χώρων σαφώς χωρισμένων εκ της αλύσου σφαγής είτε δι' ενός ελευθέρου χώρου τουλάχιστον 5 μέτρων είτε δι' ενός χωρίσματος ύψους τουλάχιστο 3 μέτρων·

γ) χώρους για την εκκένωση και τον καθαρισμό των στομάχων και των εντέρων·

δ) χώρους για την επεξεργασία των εντέρων και των στομάχων, εφ' όσον οι εργασίες αυτές πραγματοποιούνται εντός του σφαγείου·

ε) χώρους, αφ' ενός μεν, για την εναποθήκευση των λιπών και, αφ' ετέρου, για την εναποθήκευση των δερμάτων, των κεράτων, των ονύχων και των τριχών των χοίρων, στην περίπτωση κατά την οποία αυτά δεν απομακρύνονται από το σφαγείο την ίδια ημέρα της σφαγής·

στ) χώρους που κλειδώνονται ή, αν οι κλιματολογικές συνθήκες επιτρέψουν αυτό, περίβολο προοριζόμενο για την παραμονή των ασθενών ή υπόπτων ζώων· χώρους που κλειδώνονται, οι οποίοι προορίζονται για τη σφαγή των ζώων αυτών, για την εναποθήκευση των δεσμευθέντων κρεάτων και την εναποθήκευση των κατασχεθέντων.

Οι χώροι ή ο περίβολος που προορίζονται για την παραμονή των ασθενών ή υπόπτων ζώων, καθώς και οι χώροι που προορίζονται για τη σφαγή των ζώων αυτών, δεν ευρίσκονται υποχρεωτικά εντός των εγκαταστάσεων στις οποίες η νομοθεσία της τρίτης χώρας απαγορεύει τη σφαγή των ζώων αυτών·

ζ) ψυκτικούς χώρους αρκετά ευρύχωρους·

η) χώρο καλά διευθετημένο, που να κλειδώνει, στην αποκλειστική διάθεση της κτηνιατρικής υπηρεσίας· χώρο εφοδιασμένο με κατάλληλη συσκευή, ώστε να καθίσταται δυνατή η τριχινοσκόπηση, εφ' όσον μια τέτοια εξέταση είναι υποχρεωτική·

θ) βεστιάρια, νιπτήρες και ντους καθώς και αποχωρητήρια με καταιωνισμό ύδατος, των τελευταίων μη δυναμένων να επικοινωνούν απ' ευθείας με τους χώρους εργασίας· οι νιπτήρες πρέπει να είναι εφοδιασμένοι με θερμό και ψυχρό τρεχούμενο ύδωρ, με συσκευές για τον καθορισμό και την απολύμανση των χεριών, καθώς και με χειρόμακτρα μιας χρήσεως· οι νιπτήρες πρέπει να είναι τοποθετημένοι πλησίον των αποχωρητηρίων·

ι) διαρρυθμίσεις τέτοιες ώστε να καθίσταται δυνατή η πραγματοποίηση, κάθε στιγμή και κατά τρόπο αποτελεσματικό, των περιγραφομένων στην οδηγία αυτή εργασιών κτηνιατρικής επιθεωρήσεως·

κ) διαρρυθμίσεις τέτοιες, ώστε να καθίσταται δυνατός ο έλεγχος κάθε εισόδου και εξόδου από το σφαγείο·

λ) επαρκή διαχωρισμό μεταξύ του ρυπαρού και του καθαρού τμήματος, ώστε να προστατευθεί το τελευταίο αυτό από κάθε μόλυνση και ιδίως από τις οσμές και τη σκόνη·

▼B

μ) στους χώρους που αναφέρονται στα στοιχεία β), γ), δ), ε), στ), ζ) και θ):

— δάπεδο από αδιάβροχα και άσηπτα υλικά, δυνάμενο να καθαρισθεί και απολυμανθεί εύκολα, διευθετημένο κατά τέτοιο τρόπο ώστε να επιτρέπει την εύκολη ροή του ύδατος· η μεταφορά του ύδατος αυτού προς φρεάτια που έχουν σιφώνια και σχάρες πρέπει να διενεργείται με καλυμμένο αγωγό·

— τοίχους λείους με επένδυση ή βαφή, ύψους τουλάχιστον 3 μέτρων ή μέχρι της οροφής, δυναμένης να πλυθεί και ανοικτού χρώματος και των οποίων οι μεταξύ τους γωνίες και οι γωνίες με το έδαφος είναι στρογγυλευμένες·

ν) επαρκή αερισμό και καλή έξοδο των αναθυμιάσεων από τους χώρους όπου γίνεται η επεξεργασία των κρεάτων·

ξ) εντός των αυτών χώρων, επαρκή φωτισμό, φυσικό ή τεχνητό, μη αλλοιώνοντα τα χρώματα·

ο) εγκατάσταση επιτρέπουσα τον εφοδιασμό, υπό πίεση και σε επαρκή ποσότητα, αποκλειστικά ποσίμου ύδατος· πάντως, κατ' εξαίρεση, επιτρέπεται η χρήση μη ποσίμου ύδατος για την παραγωγή ατμού με την επιφύλαξη ότι οι αγωγοί που είναι εγκατεστημένοι για το σκοπό αυτόν δεν επιτρέπουν τη χρήση του ύδατος αυτού γι' άλλους σκοπούς. Εξ άλλου, κατ' εξαίρεση, δύναται να επιτραπεί η χρήση του μη ποσίμου ύδατος για την ψύξη των ψυκτικών μηχανημάτων. Στην περίπτωση αυτή, οι αγωγοί του μη ποσίμου ύδατος πρέπει να διαφοροποιηθούν καλά από εκείνους του ποσίμου ύδατος και δεν πρέπει να διέρχονται δια μέσου των χώρων στους οποίους ευρίσκονται τα νωπά κρέατα·

π) εγκατάσταση προμηθεύουσα σε επαρκή ποσότητα θερμό πόσιμο ύδωρ·

ρ) σύστημα αποχετεύσεως για τα υπολειμματικά ύδατα ανταποκρινόμενο στις απαιτήσεις της υγιεινής·

σ) στους χώρους εργασίας αρκετές συσκευές για τον καθαρισμό και την απολύμανση των χεριών και του υλικού εργασίας· οι συσκευές αυτές πρέπει να ευρίσκονται όσο το δυνατό πλησιέστερα προς τις θέσεις εργασίας· οι κρουνοί δεν πρέπει να λειτουργούν με τα χέρια· οι εγκαταστάσεις αυτές πρέπει να είναι εφοδιασμένες με τρεχούμενο ψυχρό και θερμό ύδωρ, με υλικά καθαρισμού και απολυμάνσεως, καθώς και με χειρόμακτρα μιας χρήσεως· για τον καθαρισμό των εργαλείων, το ύδωρ δεν πρέπει να έχει θερμοκρασία κατώτερη από 82° Κελσίου·

τ) συσκευή τέτοια ώστε μετά την αναισθητοποίηση, η εκδορά να διενεργείται, όσον αυτό είναι δυνατό, επί του ανηρτημένου ζώου· στην περίπτωση κατά την οποία η εκδορά διενεργείται επί μεταλλικών στηριγμάτων, αυτά πρέπει να είναι εξ αναλλοιώτων υλικών και να έχουν αρκετό ύψος ώστε το σφάγιο να μην εφάπτεται του εδάφους·

υ) δίκτυο εναερίων τροχιών για τον μετέπειτα χειρισμό των νωπών κρεάτων·

φ) κατάλληλες συσκευές για την προστασία από τα ανεπιθύμητα ζώα όπως τα έντομα, τα τρωκτικά κλπ.·

χ) εργαλεία και υλικό εργασίας, ιδίως στρογγυλούς κάδους, από αναλλοίωτο υλικό, που δύνανται εύκολα να καθαρισθούν και να απολυμανθούν·

ψ) χώρο ειδικά διευθετημένο για την κόπρο·

ω) χώρο και κατάλληλες συσκευές για τον καθαρισμό και την απολύμανση των οχημάτων. Ο χώρος αυτός και οι συσκευές αυτές δεν απαιτούνται εφ' όσον υφίστανται διατάξεις οι οποίες καθιστούν υποχρεωτικό τον καθαρισμό και την απολύμανση των οχημάτων από δημόσιους σταθμούς. Οι τελευταίοι αυτοί πρέπει να ευρίσκονται πλησίον των σφαγείων εφ' όσον πρόκειται για οδικά οχήματα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΟΡΟΙ ΕΓΚΡΙΣΕΩΣ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΩΝ ΤΕΜΑΧΙΣΜΟΥ

2. Τα εργαστήρια τεμαχισμού πρέπει να περιλαμβάνουν τουλάχιστο:

α) ψυκτικό χώρο αρκετά ευρύχωρο για τη συντήρηση των νωπών κρεάτων·

▼B

β) χώρο για τις εργασίες τεμαχισμού και αποστεώσεως καθώς και για τις εργασίες πρώτης συσκευασίας που αναφέρονται στο σημείο 46·

γ) χώρο για τις εργασίες της δεύτερης συσκευασίας που αναφέρονται στο σημείο 45 και για την αποστολή των νωπών κρεάτων·

δ) χώρο καλά διευθετημένο, που να κλειδώνει, στην αποκλειστική διάθεση της κτηνιατρικής υπηρεσίας·

ε) χώρο εφοδιασμένο με κατάλληλη συσκευή, ώστε να καθίσταται δυνατή η τριχινοσκόπηση, εφ' όσον μια τέτοια εξέταση πραγματοποιείται στην εγκατάσταση·

στ) βεστιάρια, νιπτήρες και ντους καθώς και αποχωρητήρια μετά καταιωνισμού ύδατος, των τελευταίων μη δυναμένων να επικοινωνούν απ' ευθείας με τους χώρους εργασίας· οι νιπτήρες πρέπει να είναι εφοδιασμένοι με θερμό και ψυχρό τρεχούμενο ύδωρ, με συσκευές για τον καθαρισμό και την απολύμανση των χεριών, καθώς και με χειρόμακτρα μιας χρήσεως· οι νιπτήρες πρέπει να ευρίσκονται πλησίον των αποχωρητηρίων·

ζ) ειδικά δοχεία που προορίζονται για την τοποθέτηση των κρεάτων ή των υπολειμμάτων των κρεάτων που προέρχονται από τον τεμαχισμό και που δεν προορίζονται για την ανθρώπινη κατανάλωση, στεγανά, από αναλλοίωτο υλικό, εφοδιασμένα με κάλυμμα και έχοντα σύστημα κλεισίματος το οποίο παρεμποδίζει τα μη εξουσιοδοτημένα άτομα να αφαιρούν το περιεχόμενό τους ή χώρο που κλειδώνει, προοριζόμενο για την τοποθέτηση των κρεάτων και των υπολειμμάτων, αν πλεονάζουσες ποσότητες καθιστούν αυτό αναγκαίο ή αν αυτά δεν απομακρύνονται ή καταστρέφονται κατά το πέρας κάθε εργασίμου ημέρας·

η) στους χώρους που προβλέπονται στα στοιχεία α) και β):

— δάπεδο από αδιάβροχα και άσηπτα υλικά, δυνάμενο να καθαρισθεί και απολυμανθεί, διευθετημένο κατά τέτοιο τρόπο ώστε να επιτρέπει την εύκολη ροή του ύδατος· η μεταφορά του ύδατος αυτού προς φρεάτια έχοντα σιφώνια και σχάρες πρέπει να διενεργείται με καλυμμένο αγωγό,

— τοίχους λείους με επένδυση ή βαφή, ύψους τουλάχιστο 2 μέτρων, δυναμένη να πλυθεί και ανοικτού χρώματος, και των οποίων οι μεταξύ τους γωνίες και οι γωνίες μετά του εδάφους είναι στρογγυλευμένες·

θ) συσκευή ψύξεως που επιτρέπει, στους χώρους που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β), τη διατήρηση της εσωτερικής θερμοκρασίας των νωπών κρεάτων, μονίμως στους +7° Κελσίου ή και χαμηλότερα·

ι) θερμόμετρο ή καταγραφικό τηλεθερμόμετρο στο χώρο τεμαχισμού·

κ) διαρρυθμίσεις τέτοιες ώστε να καθίσταται δυνατή, σε κάθε στιγμή και κατ' αποτελεσματικό τρόπο, η διενέργεια της κτηνιατρικής επιθερήσεως και του ελέγχου που περιγράφονται στην οδηγία αυτή·

λ) διαρρυθμίσεις τέτοιες ώστε να εξασφαλίζεται επαρκής αερισμός στους χώρους όπου επεξεργάζονται τα νωπά κρέατα·

μ) στους χώρους στους οποίους επεξεργάζονται τα νωπά κρέατα ένα φυσικό ή τεχνητό φωτισμό μη αλλοιώνοντα τα χρώματα·

ν) εγκατάσταση η οποία επιτρέπει τον ανεφοδιασμό δι' ύδατος αποκλειστικά ποσίμου, υπό πίεση και σ' επαρκή ποσότητα· πάντως, κατ' εξαίρεση, επιτρέπεται η χρήση μη ποσίμου ύδατος για την παραγωγή ατμού με την επιφύλαξη ότι οι αγωγοί που είναι εγκατεστημένοι για το σκοπό αυτό δεν επιτρέπουν τη χρήση του ύδατος αυτού γι' άλλους σκοπούς. Εξ άλλου, κατ' εξαίρεση, δύναται να επιτραπεί η χρήση μη ποσίμου ύδατος για την ψύξη των ψυκτικών μηχανημάτων. Οι αγωγοί του μη ποσίμου ύδατος πρέπει να διαφοροποιηθούν εκείνων του ποσίμου ύδατος και δεν πρέπει να διέρχονται δια μέσου των χώρωνεπεξεργασίας ή εναποθηκεύσεως των νωπών κρεάτων·

ξ) εγκατάσταση προμηθεύουσα σ' επαρκή ποσότητα θερμό πόσιμο ύδωρ·

ο) σύστημα αποχετεύσεως για τα υπολειμματικά ύδατα, ανταποκρινόμενο στις απαιτήσεις της υγιεινής·

π) στους χώρους στους οποίους διενεργείται η επεξεργασία των νωπών κρεάτων, αρκετές συσκευές για τον καθαρισμό και την απολύμανση των χεριών και του υλικού εργασίας, οι οποίες πρέπει να ευρίσκονται το δυνατό πλησιέστερα προς τις θέσεις

▼B

εργασίας. Οι κρουνοί δεν πρέπει να λειτουργούν με τα χέρια. Οι εγκαταστάσεις αυτές πρέπει να είναι εφοδιασμένες με τρεχούμενο ψυχρό και θερμό ύδρω, με υλικά καθαρισμού και απολυμάνσεως καθώς και με χειρόμακτρα μιας χρήσεως. Για τον καθαρισμό εργαλείων, το ύδωρ δεν πρέπει να έχει θερμοκρασία κατώτερη από 82° Κελσίου·

ρ) εξοπλισμό ανταποκρινόμενο στις απαιτήσεις της υγιεινής για το χειρισμό των νωπών κρεάτων και την εναπόθεση των δοχείων που χρησιμοποιούνται για τα κρέατα αυτά, κατά τρόπο ώστε ούτε τα κρέατα ούτε τα δοχεία να μην έρχονται σε άμεση επαφή με το έδαφος·

σ) κατάλληλες συσκευές για την προστασία από τα ανεπιθύμητα ζώα, όπως τα έντομα, τα τρωκτικά κλπ.·

τ) συσκευές και εργαλεία εργασίας, όπως, επί παραδείγματι, τραπέζια κοπής, μετακινούμενοι δίσκοι κοπής, δοχεία, ταινίες μεταφοράς και πριόνια, από ύλη ανθεκτική στη διάβρωση, μη δυνάμενες να αλλοιώσουν τα νωπά κρέατα και δυνάμενες να καθαρισθούν και να απολυμανθούν εύκολα. Η χρήση του ξύλου απαγορεύεται.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΟΡΟΙ ΕΓΚΡΙΣΕΩΣ ΤΩΝ ΨΥΓΕΙΩΝ ΠΟΥ ΕΥΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΕΚΤΟΣ ΤΩΝ ΣΦΑΓΕΙΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΩΝ ΤΕΜΑΧΙΣΜΟΥ

3. Τα ψυγεία που ευρίσκονται εκτός των σφαγείων και των εργαστηρίων τεμαχισμού πρέπει να περιέχουν τουλάχιστον:

α) ψυκτικούς χώρους αρκετά ευρύχωρους που καθαρίζονται και απολυμαίνονται εύκολα, εντός των οποίων τα νωπά κρέατα δύνανται να εναποθηκευθούν κατά τέτοιο τρόπο ώστε οι θερμοκρασίες που προβλέπονται στο σημείο 48 να τηρούνται.

Οι χώροι αυτοί δεν πρέπει να επικοινωνούν κατ' ουδένα τρόπο με τους χώρους στους οποίους εναποθηκεύονται τρόφιμα διάφορα των νωπών κρεάτων.

Οι συσκευές ψύξεως που τοποθετούνται στην οροφή πρέπει να είναι εφοδιασμένες με ένα σύστημα αποστραγγίσεως με καλή μόνωση και συνδεόμενο απ' ευθείας με τις σωληνώσεις της αποχετεύσεως.

Οι συσκευές ψύξεως που τοποθετούνται στο δάπεδο πρέπει να τοποθετούνται εντός κοιλοτήτων που έχουν διανοιχθεί και περιλαμβάνουν ανεξάρτητη αποχέτευση ή συνδεδεμένη απ' ευθείας με εκείνη της εγκαταστάσεως.

β) ιδιαίτερους χώρους που κλειδώνονται, εντός των οποίων εναποτίθενται τα δεσμευόμενα ή κατασχόμενα νωπά κρέατα·

γ) χώρο κατάλληλα διευθετημένο, που να κλειδώνει, στην αποκλειστική διάθεση της κτηνιατρικής υπηρεσίας·

δ) χώρο και κατάλληλες συσκευές για τον καθαρισμό και την απολύμανση των οχημάτων. Ο χώρος αυτός και οι συσκευές αυτές δεν απαιτούνται εφ' όσον υφίστανται διατάξεις οι οποίες καθιστούν υποχρεωτικό τον καθαρισμό και την απολύμανση των οχημάτων από δημόσιους σταθμούς. Οι τελευταίοι αυτοί πρέπει να ευρίσκονται πλησίον των εγκαταστάσεων εφ' όσον πρόκειται για οδικά οχήματα·

ε) στους χώρους που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β):

— δάπεδο από αδιάβροχα και άσηπτα υλικά, δυνάμενο να καθαρισθεί και απολυμανθεί, διευθετημένο κατά τέτοιο τρόπο ώστε να επιτρέπει την εύκολη ροή του ύδατος· ή μεταφορά του ύδατος αυτού προς φρεάτια έχοντα σιφώνια και σχάρες πρέπει να διενεργείται με καλυμμένο αγωγό,

— τοίχους λείους με επένδυση ή βαφή, ύψους τουλάχιστο 3 μέτρων ή μέχρι την οροφή, δυναμένη να πλυθεί και ανοικτού χρώματος και των οποίων οι μεταξύ τους γωνίες και οι γωνίες μετά του εδάφους είναι στρογγυλευμένες,

— θύρες από αναλλοίωτα υλικά και, αν αυτές είναι από ξύλο, να είναι επενδεδυμένες ή να έχουν βαφεί από τις δύο πλευρές. Οι σανίδες των θυρών αυτών πρέπει να είναι ανθεκτικές στα κτυπήματα και να κατασκευάζονται κατά τρόπο ώστε να μη μεταδίδουν στα κρέατα καμιά επιβλαβή ουσία· δεν πρέπει να έχουν καμιά σχισμή,

— τα δάπεδα, οι τοίχοι, οι οροφές καθώς και οι αγωγοί πρέπει να μονωθούν με άσηπτα, αδιάβροχα και που δεν αναδίδουν καμιά οσμή υλικά·

▼B

στ) τον απαραίτητο εξοπλισμό για να επιτευχθούν και διατηρηθούν οι θερμοκρασίες που αναφέρονται στο σημείο 48·

ζ) εντός των ψυκτικών χώρων εγκαταστάσεις ανθεκτικές στη διάβρωση, μη επιτρεπομένου, τα νωπά κρέατα κατά τη διάρκεια της μεταφοράς ή της εναποθηκεύσεως να έρχονται σ' επαφή με το έδαφος και τους τοίχους·

η) εγκατάσταση επιτρέπουσα τον εφοδιασμό υπό πίεση και σ' επαρκή ποσότητα, αποκλειστικά ποσίμου ύδατος· πάντως, κατ' εξαίρεση επιτρέπεται η χρήση μη ποσίμου ύδατος για την παραγωγή ατμού υπό την επιφύλαξη ότι οι αγωγοί που είναι εγκατεστημένοι για το σκοπό αυτόν δεν επιτρέπουν τη χρήση του ύδατος αυτού γι' άλλους σκοπούς. Εξ άλλου, κατ' εξαίρεση δύναται να επιτραπεί η χρήση μη ποσίμου ύδατος για την ψύξη των ψυκτικών μηχανημάτων. Στην περίπτωση αυτή, οι αγωγοί του μη ποσίμου ύδατος πρέπει να διαφοροποιηθούν από εκείνους του ποσίμου ύδατος και δεν πρέπει να διέρχονται δια μέσου των χώρων στους οποίους ευρίσκονται τα νωπά κρέατα·

θ) σύστημα αποχετεύσεως για τα υπολειμματικά ύδατα ανταποκρινόμενο στις απαιτήσεις της υγιεινής·

ι) κατάλληλες συσκευές για την προστασία από τα ανεπιθύμητα ζώα όπως τα έντομα, τα τρωκτικά κλπ.·

κ) επαρκή φωτισμό φυσικό ή τεχνητό, μη αλλοιώνοντα τα χρώματα·

λ) επαρκή αερισμό·

μ) αρκετές συσκευές για τον καθαρισμό και την απολύμανση των χεριών και του υλικού εργασίας· οι συσκευές αυτές πρέπει να ευρίσκονται το δυνατό πλησιέστερα προς τους χώρους εναποθηκεύσεως· οι κρουνοί δεν πρέπει να λειτουργούν με τα χέρια· οι εγκαταστάσεις αυτές πρέπει να είναι εφοδιασμένες με τρεχούμενο ψυχρό και θερμό ύδωρ, με υλικά καθαρισμού και απολυμάνσεως καθώς και με χειρόμακτρα μιας χρήσεως· για τον καθαρισμό των εργαλείων το ύδωρ δεν πρέπει να έχει θερμοκρασία κατωτέρα των 82° Κελσίου·

ν) βεστιάρια, νιπτήρες και ντούς καθώς και αποχωρητήρια με καταιωνισμό ύδατος· οι νιπτήρες πρέπει να είναι εφοδιασμένοι με θερμό και ψυχρό τρεχούμενο ύδωρ, με συσκευές για τον καθαρισμό και την απολύμανση των χεριών καθώς και με χειρόμακτρα μιας χρήσεως· οι νιπτήρες πρέπει να ευρίσκονται πλησίον των αποχωρητηρίων·

ξ) θερμόμετρο ή καταγραφικό θερμόμετρο σε κάθε χώρο εναποθηκεύσεως.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΥΓΙΕΙΝΗ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ, ΧΩΡΩΝ ΚΑΙ ΥΛΙΚΟΥ ΣΤΙΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

4. Απαιτείται η πιο τέλεια καθαριότητα εκ μέρους του προσωπικού, καθώς και για τους χώρους και το υλικό:

α) Το προσωπικό πρέπει να φέρει ιδίως ενδύματα εργασίας και κάλυμμα κεφαλής καθαρά, καθώς και, σε δεδομένη περίπτωση, κάλυμμα αυχένος. Το προσωπικό το οποίο ασχολείται με την σφαγή των ζώων, την επεξεργασία και το χειρισμό των νωπών κρεάτων υποχρεούται να πλένει και να απολυμαίνει τα χέρια του περισσότερες φορές κατά τη διάρκεια της αυτής εργασίμου ημέρας καθώς και σε κάθε επανάληψη της εργασίας. Τα άτομα τα οποία ήλθαν σ' επαφή με ασθενή ζώα ή μολυσμένα κρέατα, οφείλουν αμέσως να πλένουν επιμελώς τα χέρια και τους βραχίονες με θερμό ύδωρ, εν συνεχεία δε να τα απολυμαίνουν. Απαγορεύεται το κάπνισμα εντός των χώρων εργασίας και εναποθηκεύσεως·

β) Κανένα ζώο δεν πρέπει να εισέρχεται εντός των εγκαταστάσεων, εξαιρέσει, για τα σφαγεία, των ζώων που προορίζονται για σφαγή και σ' ό,τι αφορά τον ελεύθερο χώρο του σφαγείου τα ζώα τα οποία είναι απαραίτητα για τη λειτουργία του. Η καταστροφή των τρωκτικών, των εντόμων και κάθε άλλου βλαβερού ζωυφίου πρέπει να πραγματοποιείται συστηματικά·

γ) Το υλικό και τα εργαλεία τα οποία χρησιμοποιούνται για την επεξεργασία ή την εναποθήκευση των νωπών κρεάτων, πρέπει να διατηρούνται σε καλή κατάσταση συντηρήσεως και καθαριότητος. Οφείλουν να καθαρίζονται μετά προσοχής και να απολυμαίνονται πολλές φορές κατά τη διάρκεια της ιδίας εργασίμου ημέρας, καθώς και κατά το πέρας των εργασιών της ημέρας και πριν

▼B

χρησιμοποιηθούν πάλι όταν έχουν μολυνθεί, ιδίως από μικρόβια μιας ασθένειας.

5. Οι χώροι, τα εργαλεία και το υλικό εργασίας δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται γι' άλλους σκοπούς παρά μόνο για την επεξεργασία του κρέατος. Τα χρησιμοποιούμενα εργαλεία για τον τεμαχισμό των νωπών κρεάτων δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται παρά μόνο γι' αυτόν το σκοπό.

6. Τα νωπά κρέατα και τα δοχεία τα οποία τα περιέχουν δεν πρέπει να έρχονται σε απ' ευθείας επαφή με το έδαφος.

7. Η χρήση των απορρυπαντικών, των απολυμαντικών, των μέσων καταπολεμήσεως των βλαβερών ζώων, δεν πρέπει να θίγει την καταλληλότητα των κρεάτων.

8. Η χρήση ποσίμου ύδατος είναι επιβεβλημένη για όλες τις χρήσεις· πάντως, κατ' εξαίρεση, επιτρέπεται η χρήση μη ποσίμου ύδατος για την παραγωγή ατμού, υπό την επιφύλαξη ότι οι αγωγοί που είναι εγκατεστημένοι για το σκοπό αυτόν δεν επιτρέπουν τη χρήση του ύδατος αυτού γι' άλλους σκοπούς. Εξ άλλου, κατ' εξαίρεση, δύναται να επιτραπεί η χρήση μη ποσίμου ύδατος για την ψύξη των ψυκτικών μηχανημάτων. Οι αγωγοί του μη ποσίμου ύδατος πρέπει να διαφοροποιηθούν από εκείνους που χρησιμοποιούνται για το πόσιμο ύδωρ και δεν πρέπει να διέρχονται δια μέσου των χώρων επεξεργασίας και εναποθηκεύσεως των νωπών κρεάτων.

9. Απαγορεύεται η διασκόρπιση πριονιδίων ή κάθε άλλου αναλόγου υλικού επί του δαπέδου των χώρων επεξεργασίας και εναποθηκεύσεως των νωπών κρεάτων.

10. Ο τεμαχισμός πρέπει να διενεργείται κατά τρόπο ώστε να αποφευχθεί κάθε ρύπανση των νωπών κρεάτων. Τα θραύσματα των οστών και οι θρόμβοι αίματος πρέπει να αφαιρούνται. Τα νωπά κρέατα που προέρχονται από τον τεμαχισμό και που δεν προορίζονται για την ανθρώπινη κατανάλωση συγκεντρώνονται, διαδοχικά, εντός των δοχείων που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο ζ).

11. Κατά τη σφαγή, τον τεμαχισμό, την επεξεργασία και τους άλλους χειρισμούς των νωπών κρεάτων, η παρουσία ατόμων δυναμένων να μολύνουν τα κρέατα αυτά πρέπει να απαγορεύεται, ιδίως εκείνων:

   α) που έχουν προσβληθεί ή είναι ύποπτα ότι έχουν προσβληθεί από κοιλιακό τύφο, παράτυφο Α και Β, λοιμώδη εντερίτιδα (σαλμονέλλωση), δυσεντερία, λοιμώδη ηπατίτιδα, οστρακιά, είτε είναι φορείς των ιδίων αυτών ασθενειών·

   β) που έχουν προσβληθεί ή είναι ύποπτα ότι έχουν προσβληθεί από μεταδοτική φυματίωση·

   γ) που έχουν προσβληθεί ή είναι ύποπτα ότι έχουν προσβληθεί από μια μεταδοτική δερματική ασθένεια·

   δ) που ασκούν συγχρόνως μια εργασία λόγω της οποίας μικρόβια είναι δυνατό να μεταδοθούν στα νωπά κρέατα·

   ε) που φέρουν επίδεσμο στα χέρια, εξαιρέσει του πλαστικού επιδέσμου ο οποίος προστατεύει μια μη πυορροούσα πληγή.

12. Ιατρικό πιστοποιητικό πρέπει να ασκείται από κάθε άτομο το οποίο ασχολείται με την επεξεργασία των νωπών κρεάτων. Τούτο πιστοποιεί ότι ουδέν αντιτίθεται σ' αυτή την απασχόληση· τούτο πρέπει να ανανεώνεται κάθε έτος και κάθε φορά που ο επίσημος κτηνίατρος το απαιτήσει· τούτο πρέπει να ευρίσκεται στη διάθεση του τελευταίου αυτού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΗ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΙΝ ΤΗ ΣΦΑΓΗ

13. Τα ζώα πρέπει να υποβάλλονται στην πριν από την σφαγή εξέταση την ημέρα της αφίξεώς τους στο σφαγείο. Η εξέταση αυτή πρέπει να ανανεώνεται αμέσως πριν από τη σφαγή, αν το ζώο παρέμεινε σταυλισμένο πλέον των 24 ωρών.

14. Ο επίσημος κτηνίατρος πρέπει να προβαίνει στην πριν από τη σφαγή εξέταση σύμφωνα με τους κανόνες της επιστήμης του υπό κατάλληλες συνθήκες φωτισμού.

15. Η εξέταση πρέπει να διευκρινίζει:

   α) αν τα ζώα έχουν προσβληθεί από ασθένεια μεταδοτική στον άνθρωπο και στα ζώα, ή αν παρουσιάζουν συμπτώματα ή αν η

▼B

γενική τους κατάσταση δημιουργεί φόβους εμφανίσεως μιας τέτοιας ασθενείας·

β) αν παρουσιάζουν συμπτώματα ασθενείας ή διαταραχή της γενικής τους καταστάσεως·

γ) αν ευρίσκονται σε κατάσταση κοπώσεως ή διεγέρσεως.

16. Δεν δύνανται να σφαγούν, προκειμένου να εισαχθούν νωπά κρέατα στην Κοινότητα, τα ζώα:

α) τα οποία παρουσιάζουν μια από τις αναφερόμενες στο σημείο 15 στοιχεία α) και β) εκδηλώσεις·

β) τα οποία δεν αναπαύθηκαν επί αρκετό χρονικό διάστημα· αυτό δεν δύναται να είναι μικρότερο των 24 ωρών για τα κεκμηκότα ή τα εν διεγέρσει ευρισκόμενα ζώα·

γ) στα οποία η φυματίωση έχει διαπιστωθεί υπό οιανδήποτε μορφή ή τα οποία χαρακτηρίσθηκαν σαν φυματικά, κατόπιν μιας θετικής αντιδράσεως στον φυματινισμό.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

ΥΓΙΕΙΝΗ ΤΗΣ ΣΦΑΓΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΤΕΜΑΧΙΣΜΟΥ

17. Τα ζώα σφαγής, εφ' όσον εισαχθούν στους χώρους σφαγής, πρέπει να σφαγούν αμέσως.

18. Η αφαίμαξη πρέπει να είναι πλήρης. Το αίμα το προοριζόμενο για την ανθρώπινη κατανάλωση πρέπει να συλλέγεται εντός τελείως καθαρών δοχείων. Δεν επιτρέπεται να κτυπηθεί με τα χέρια παρά μόνο με εργαλεία, σύμφωνα με τις απαιτήσεις της υγιεινής.

19. Εξαιρέσει των χοίρων, η άμεση και πλήρης εκδορά είναι υποχρεωτική. Οι χοίροι, εφ' όσον δεν έχουν υποστεί την εκδορά, πρέπει αμέσως να αποτριχωθούν.

20. Ο εκσπλαγχνισμός πρέπει να διενεργείται αμέσως και να περατούται το αργότερον μισή ώρα μετά την αφαίμαξη. Ο πνεύμων, η καρδία, το ήπαρ, ο σπλήν και ο μεσοθωράκιος υμένας δύνανται να αφαιρεθούν, είτε να παραμείνουν συνδεδεμένα με το σφάγιο με τις φυσικές τους συνδέσεις. Αν έχουν αφαιρεθεί, πρέπει να φέρουν έναν αριθμό ή οιοδήποτε άλλο στοιχείο ταυτοποιήσεως, με το οποίο αναγνωρίζεται ότι ανήκουν στο σφάγιο· το αυτό ισχύει επίσης για την κεφαλή, τη γλώσσα, το πεπτικό σύστημα και κάθε άλλο τμήμα του ζώου που είναι απαραίτητο για την επιθεώρηση. Τα προαναφερθέντα τμήματα πρέπει να ευρίσκονται πλησίον του σφαγίου μέχρι το πέρας της επιθεωρήσεως. Για όλα τα είδη, οι νεφροί πρέπει να παραμείνουν επί του σφαγίου με τις φυσικές τους συνδέσεις, αλλά να έχουν απαλλαγεί από το στρώμα λίπους το οποίο τους περιβάλλει.

21. Ο καθαρισμός των κρεάτων με τη βοήθεια ενός υφάσματος καθώς και η εμφύσηση αέρος απαγορεύονται. Πάντως, η εμφύσηση αέρος σ' ένα όργανο, εφ' όσον επιβάλλεται για θρησκευτικούς λόγους, δύναται να επιτραπεί, αλλά το όργανο αυτό δεν γίνεται δεκτό για εξαγωγές προς την Κοινότητα.

22. Τα σφάγια των μονόπλων, των χοίρων ηλικίας άνω των τεσσάρων εβδομάδων και των βοοειδών ηλικίας άνω των τριών μηνών πρέπει να παρουσιάζονται στην επιθεώρηση τεμαχισμένα σε ημιμόρια με τομή κατά μήκος της σπονδυλικής στήλης. Στους χοίρους και στα μόνοπλα, η κεφαλή σχίζεται επίσης κατά μήκος. Αν οι ανάγκες της επιθεωρήσεως το απαιτούν, ο επίσημος κτηνίατρος δύναται να επιβάλει τον κατά μήκος διαχωρισμό του σφαγίου κάθε ζώου.

23. Μέχρι του πέρατος της επιθεωρήσεως απαγορεύεται ο τεμαχισμός του σφαγίου, η αφαίρεση ή η επεξεργασία οιουδήποτε τμήματος του σφαγμένου ζώου.

24. Τα δεσμευθέντα ή κατασχεθέντα νωπά κρέατα, οι στόμαχοι, τα έντερα, τα δέρματα, οι δορές, τα κέρατα, οι όνυχες και οι τρίχες των χοίρων πρέπει να τοποθετούνται, αμέσως μόλις αυτό καταστεί εφικτό, σε ειδικούς χώρους.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII

ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΜΕΤΑ ΤΗ ΣΦΑΓΗ

25. Όλα τα τμήματα ενός ζώου, συμπεριλαμβανομένου και του αίματος, πρέπει να υποβάλλονται σε επιθεώρηση αμέσως μετά τη σφαγή.

▼B

26. Η επιθεώρηση μετά τη σφαγή πρέπει να περιλαμβάνει:

α) τη μακροσκοπική εξέταση του σφαγμένου ζώου.

β) την ψηλάφηση ορισμένων οργάνων, ιδίως του πνεύμονος, του ήπατος, του σπληνός, της μήτρας, του μαστού και της γλώσσας·

γ) τις τομές οργάνων και γαγγλίων.

Αν, επ' ευκαιρία της μακροσκοπικής εξετάσεως ή της ψηλαφήσεως ορισμένων οργάνων, ένα ζώο παρουσιάζει αλλοιώσεις δυνάμενες να προκαλέσουν μόλυνση των σφαγίων, του εξοπλισμού, του προσωπικού ή των χώρων εργασίας, στα όργανα αυτά δεν πρέπει να διενεργηθεί καμιά τομή εντός των χώρων του σφαγείου·

δ) την αναζήτηση ανωμαλιών της συστάσεως, του χρώματος, της οσμής και, ενδεχομένως, της γεύσεως·

ε) εν ανάγκη, εργαστηριακές εξετάσεις που περιλαμβάνουν ιδίως την ανεύρεση των ουσιών που απαριθμούνται στο άρθρο 2 στοιχεία β), γ) και δ).

27. Ο επίσημος κτηνίατρος πρέπει να εξετάζει ιδιατέρως:

α) το χρώμα του αίματος, την ικανότητα πήξεως και την πιθανή ύπαρξη εντός αυτού ξένων σωμάτων·

β) την κεφαλή, το λαιμό, τα οπισθοφαρυγγικά λεμφογάγγλια, τα υπογνάθια και τα παρωτιδικά (Lnn. retropharyngiales, mantibulares et parotidei), καθώς και τις αμυγδαλές, τη γλώσσα, η οποία πρέπει να απελευθερωθεί κατά τέτοιο τρόπο ώστε να επιτρέπει λεπτομερή εξέταση του στόματος και του οπισθίου τμήματος της στοματικής κοιλότητος. Οι αμυγδαλές πρέπει να αφαιρούνται κατόπιν επιθεωρήσεως·

γ) τον πνεύμονα, την τραχεία αρτηρία, τον οισοφάγο, τα βρογχικά και μεσοπνευμόνια γάγγλια (Lnn. bifurcationes, eparteriales et mediastinales), την τραχεία και τις κυριότερες βρογχικές διακλαδώσεις οι οποίες διανοίγονται κατά μήκος και ο πνεύμων τέμνεται κατά το τελευταίο αυτού τριτημόριο καθέτως προς τον μεγάλο του άξονα·

δ) το περικάρδιο και την καρδία, της τελευταίας τεμνομένης κατά μήκος, ώστε να διανοιγούν οι κοιλίες και να τμηθεί το μεσοκοιλιακόν διάφραγμα·

ε) το διάφραγμα·

στ) το ήπαρ, τη χοληδόχο κύστη και τα χολαγωγά αγγεία και τα γάγγλια της πύλης του ήπατος, όπως και τα παγκρεατικά (Lnn. portales)·

ζ) το γαστρεντερικό σωλήνα, το μεσεντέριο, τα στομαχικά και μεσεντέρια λεμφογάγγλια (Lnn. gastrici, mesenterici, craniales et caudales)·

η) τον σπλήνα·

θ) τους νεφρούς και τα λεμφογάγγλια αυτών (Lnn. renales), την ουροδόχο κύστη·

ι) τον υπεζωκότα και το περιτόναιο·

κ) τα γεννητικά όργανα· στην αγελάδα η μήτρα διανοίγεται με τομή κατά μήκος της·

λ) το μαστό και τα λεμφογάγγλιά του (Lnn. supramammarii)· στην αγελάδα οι μαστοί διανοίγονται με μακρά και βαθιά τομή μέχρι του γαλακτοφόρου κόλπου (Sinus lactiferes)·

μ) την ομφαλική περιοχή και τις αρθρώσεις των νεαρών ζώων σε περίπτωση αμφοβολίας, η ομφαλική περιοχή πρέπει να τέμνεται και οι αρθρώσεις να διανοίγονται.

Τα ανωτέρω αναφερόμενα λεμφογάγγλια πρέπει να απελευθερώνονται συστηματικά και να τέμνονται σύμφωνα προς τον μεγάλο άξονά τους σε όσο το δυνατό λεπτότερες φέτες.

Σε περίπτωση αμφιβολιών, πρέπει επίσης να τέμνονται υπό τους αυτούς όρους, τα ακόλουθα γάγγλια: επιπολής τραχηλικά, προωμοπλατιαία (Lnn. cervales superficiales), έσω και έξω μασχαλιαία (Lnn. axillares proprii et primae costae), στερνικά (Lnn. sternales craniales), εν τω βάθει τραχηλικά (Lnn. cervicales profundi), πλευρο-αυχενικά (Lnn. costocervicales), ινυακά (Lnn. poplitei), έσω και έξω υπολαγόνια (Lnn. subiliaci), ισχυακά (Lnn. ischiatici), λαγόνια και οσφυοαορτικά (Lnn. iliaci et lumbales).

▼B

Στα προβατοειδή και τα αιγοειδή, η διάνοιξη της καρδιάς και η τομή των λεμφογαγγλίων της κεφαλής δεν πρέπει να διενεργούνται παρά μόνο σε περίπτωση αμφιβολίας.

28. Ο επίσημος κτηνίατρος πρέπει, επί πλέον, να πραγματοποιεί συστηματικά:

Α. Την εξέταση για κυστικέρκωση:

α) στα βοοειδή ηλικίας άνω των έξι εβδομάδων:

— τη γλώσσα, της οποίας οι μυς πρέπει να τμηθούν κατά μήκος της κάτω επιφανείας, χωρίς καταστροφή του οργάνου αυτού,

— τον οισοφάγο, ο οποίος πρέπει να απελευθερωθεί από την τραχεία,

— την καρδιά, η οποία, πλέον της τομής της αναφερομένης στο σημείο 27 στοιχείο δ), πρέπει να τέμνεται σε δύο αντίθετα σημεία, από τους κόλπους προς την κορυφή,

— τους έσω και έξω μασητήρες, οι οποίοι πρέπει να τμηθούν σε δύο παράλληλα προς την κάτω γνάθο επίπεδα, με τομή αρχομένη από το κάτω άκρο της γνάθου αυτής μέχρι την άνω συμβολή των μυών.

— το διάφραγμα, του οποίου η μυώδης μοίρα πρέπει να αποκολληθεί της υμενώδους,

— τις απ' ευθείας ορατές μυϊκές επιφάνειες του σφαγίου·

β) στους χοίρους τις απ' ευθείας ορατές μυϊκές επιφάνειες και ιδιαίτερα στο ύψος των μυών του έσωρθού μηριαίου, του κοιλιακού τοιχώματος, των ψοϊτών αποκολλουμένων από τον λιπώδη ιστό, των στύλων του διαφράγματος, των μεσοπλευρίων μυών, της καρδιάς, της γλώσσας και του λάρυγγος.

Β. Την εξέταση για τη διστομίαση των βοοειδών, των προβάτων και των αιγών, με τομές οι οποίες διενεργούνται στη στομαχική επιφάνεια του ήπατος και οι οποίες αφορούν τα χολαγωγά αγγεία, καθώς και με βαθιά τομή στη βάση του λοβού του Spiegel.

Γ. Την εξέταση για τη μάλη των μονόπλων με την προσεκτική εξέταση του βλεννογόνου της τραχείας, του λάρυγγος, των ρινικών κοιλοτήτων, των κόλπων και των διακλαδώσεων αυτών μετά την τομή της κεφαλής στο μέσο της και την αφαίρεση του ρινικού διαφράγματος.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VIII

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΣΤΑ ΝΩΠΑ ΚΡΕΑΤΑ ΠΟΥ ΠΡΟΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΕΜΑΧΙΣΜΟ

29. Ένας τεμαχισμός περισσότερο λεπτομερής απ' ό,τι ο τεμαχισμός σε ημιμόρια ή τεταρτημόρια ή η αποστέωση, δεν επιτρέπεται να διενεργηθεί παρά μόνο στα εργαστήρια τεμαχισμού.

30. Ο εκμεταλλευόμενος την εγκατάσταση ή ο αντιπρόσωπός του υποχρεούται να διευκολύνει τις εργασίες του ελέγχου της επιχειρήσεως, ιδίως να διενεργεί κάθε χειρισμό που κρίνεται χρήσιμος και να θέτει στη διάθεση της υπηρεσίας ελέγχου ό,τι είναι απαραίτητο· ιδιαίτερα, πρέπει να είναι σε θέση, σε κάθε αίτηση, να γνωρίσει στον επίσημο κτηνίατρο που είναι επιφορτισμένος με τον έλεγχο, την προέλευση των νωπών κρεάτων που εισήχθησαν στην εγκατάστασή του.

31. Τα νωπά κρέατα που δεν πληρούν τους όρους της οδηγίας αυτής δεν πρέπει να ευρίσκονται στα εγκεκριμένα εργαστήρια τεμαχισμού παρά μόνο υπό τον όρο ότι εναποθηκεύθηκαν σε ειδικούς χώρους· αυτά πρέπει να τεμαχίζονται σ' άλλους χώρους ή σε διάφορο χρόνο απ' ό,τι τα νωπά κρέατα που ανταποκρίνονται στους όρους αυτούς. Ο επίσημος κτηνίατρος πρέπει να έχει το δικαίωμα της ελευθέρας εισόδου κάθε στιγμή στα ψυγεία και σ' όλους τους χώρους εργασίας για να εγγυηθεί την αυστηρή τήρηση των ανωτέρω διατάξεων.

32. Τα νωπά κρέατα που προορίζονται για τεμαχισμό πρέπει να τοποθετούνται αμέσως μετά την εισαγωγή τους στο εργαστήριο τεμαχισμού και μέχρι της στιγμής της χρησιμοποιήσεώς τους στο χώρο που αναφέρεται στο σημείο 2 στοιχείο α)· ο χώρος αυτός πρέπει να εξασφαλίζει μόνιμα για τα σφάγια και τα τεμάχιά τους τη διατήρηση μιας εσωτερικής θερμοκρασίας κατωτέρας ή ίσης προς τους + 7° Κελσίου.

33. Τα νωπά κρέατα πρέπει να εισάγονται στους χώρους που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο β) ανάλογα προς τις ανάγκες. Αμέσως μετά την πραγματοποίηση του προβλεπομένου τεμαχισμού και της

▼B

συσκευασίας, αυτά πρέπει να μεταφέρονται στον ψυκτικό χώρο που αναφέρεται στο σημείο 2 στοιχείο α).

34. Κατά τη διάρκεια του τεμαχισμού, η θερμοκρασία του χώρου πρέπει να είναι κατωτέρα ή ίση των + 10º Κελσίου.

35. Κατά τη διάρκεια της εργασίας τεμαχισμού, αποστεώσεως και συσκευασίας, όπως η τελευταία αυτή προβλέπεται στα σημεία 45 και 46, τα νωπά κρέατα πρέπει να διατηρούνται σ' εσωτερική θερμοκρασία κατωτέρα ή ίση των +7º Κελσίου. Τη στιγμή του τεμαχισμού το pH των νωπών κρεάτων δεν πρέπει να είναι ανώτερο του 6,1: η εξέταση αυτή πρέπει να γίνεται επί του επιμήκους ραχιαίου μυός στο ύψος της δεκάτης τρίτης πλευράς.

36. Απαγορεύεται ο καθορισμός των νωπών κρεάτων με ύφασμα καθώς και η εμφύσηση αέρος. Πάντως, η εμφύσηση αέρος σ' ένα όργανο, όταν επιβάλλεται για θρησκευτικούς λόγους, δύναται να επιτραπεί αλλά το όργανο αυτό δεν δύναται να γίνει δεκτό για εξαγωγές προς την Κοινότητα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IX

ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΩΝ ΤΕΜΑΧΙΣΜΕΝΩΝ ΝΩΠΩΝ ΚΡΕΑΤΩΝ

37. Τα εργαστήρια τεμαχισμού υπόκεινται σ' έλεγχο ο οποίος διενεργείται από έναν επίσημο κτηνίατρο. Αυτός πρέπει να ειδοποιείται αρκετό χρόνο πριν τη διενέργεια του τεμαχισμού των νωπών κρεάτων που προορίζονται για εισαγωγές στην Κοινότητα.

38. Ο έλεγχος του επισήμου κτηνιάτρου περιλαμβάνει τουλάχιστον τις ακόλουθες εργασίες:

— έλεγχο του βιβλίου εισαγωγής νωπών κρεάτων και εξαγωγής τεμαχισμένων νωπών κρεάτων·

— υγειονομική επιθεώρηση των νωπών κρεάτων που υπάρχουν στο εργαστήριο και που προορίζονται για εισαγωγές στην Κοινότητα·

— υγειονομική επιθεώρηση των νωπών κρεάτων που προορίζονται για εισαγωγή στην Κοινότητα προ τωνεργασιών τεμαχισμού και κατά την έξοδό τους από το εργαστήριο·

— σύνταξη και χορήγηση των εγγράφων, που επιβεβαιώνουν τον έλεγχο των τεμαχισμένων νωπών κρεάτων και που προβλέπονται στο σημείο 44 και στο άρθρο 22·

— έλεγχο της καθαριότητος των χώρων των εγκαταστάσεων και των εργαλείων που προβλέπεται στο κεφάλαιο IV, καθώς και της υγιεινής του προσωπικού·

— διενέργεια κάθε απαραίτητης δειγματοληψίας προκειμένου να πραγματοποιηθούν οι εργαστηριακές εξετάσεις που έχουν σαν σκοπό την αποκάλυψη, επί παραδείγματι, της παρουσίας επιβλαβών μικροβίων, προσθετικών ή άλλων μη επιτρεπομένων χημικών ουσιών. Τα αποτελέσματα των εξετάσεων αυτών καταγράφονται σ' ένα κατάστιχο·

— κάθε άλλο έλεγχος που κρίνεται αναγκαίος ή χρήσιμος για την τήρηση των εν θέματι κοινοτικών προδιαγραφών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ X

ΣΗΜΑΝΣΕΙΣ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΟΣ

39. Η σήμανση της καταλληλότητος πρέπει να πραγματοποιείται με την ευθύνη ενός επισήμου κτηνιάτρου. Για το σκοπό αυτό αυτός φυλάττει και διατηρεί:

α) τα εργαλεία που προορίζονται για τη σήμανση της καταλληλότητος των νωπών κρεάτων, τα οποία δεν δύναται αυτός να παραδώσει στο βοηθητικό προσωπικό, παρά μόνο τη στιγμή της σημάνσεως και για τον αναγκαίο προς τούτο χρόνο·

β) τις ετικέτες τις αναφερόμενες στο σημείο 44 εφ' όσον αυτές φέρουν ήδη τη σφραγίδα η οποία προβλέπεται στο παρόν κεφάλαιο. Οι ετικέτες αυτές παραδίδονται στο βοηθητικό προσωπικό κατά τη στιγμή κατά την οποία πρέπει να επικολληθούν και σε αριθμό ανταποκρινόμενο προς τις ανάγκες.

40. Η σφραγίδα της καταλληλότητος πρέπει να έχει σχήμα ωοειδές, πλάτους 6,5 εκατ. και ύψους 4,5 εκατ. Επί της σφραγίδος πρέπει να

▼B

αναγράφονται, με χαρακτήρες απολύτως ευανάγνωστους, οι ακόλουθες ενδείξεις:

— στο άνω τμήμα, το όνομα της αποστέλλουσας τρίτης χώρας, με κεφαλαία ή σε δεδομένη περίπτωση τα αποδεκτά αρχικά γι' αυτή τη χώρα σύμφωνα με τη διεθνή σύμβαση που διέπει την εγγραφή στα μητρώα των οχημάτων μετά μηχανής·

— στο κέντρο, τον αριθμό της κτηνιατρικής εγκρίσεως του σφαγείου.

Τα στοιχεία πρέπει να έχουν ύψος 0,8 εκατ. για τα γράμματα και 1 εκατ. για τα ψηφία.

Η σφραγίδα δύναται να περιλαμβάνει ένδειξη με την οποία ταυτοποιείται ο κτηνίατρος ο οποίος προέβη στην υγειονομική επιθεώρηση των νωπών κρεάτων.

41. Τα σφάγια σημαίνονται με μελάνη ή με πυρά με τη βοήθεια μιας σφραγίδος ανταποκρινομένης στις προδιαγραφές του σημείου 40:

— όσα ζυγίζουν άνω των 60 χγρ., πρέπει να φέρουν το σήμα της σφραγίσεως σε κάθε ημιμόριο, τουλάχιστον στα ακόλουθα μέρη: εξωτερική πλευρά του μηρού, οσφύς, ράχη, στήθος, ώμος και πλευρά·

— τα άλλα πρέπει να φέρουν τουλάχιστον τέσσερα σήματα σφραγίδων, τα οποία εναποτίθενται στις ωμοπλάτες και στην εξωτερική πλευρά των μηρών.

42. Τα ήπατα σφραγίζονται με πυρά, με σφραγίδα ανταποκρινομένη στις προδιαγραφές του σημείου 40.

Οι κεφαλές, οι γλώσσες, οι καρδιές και οι πνεύμονες πρέπει να σημαίνονται είτε με μελάνη είτε με πυρά, με τη βοήθεια μιας σφραγίδος ανταποκρινομένης στις προδιαγραφές του σημείου 40.

Πάντως, η σφράγιση των γλωσσών και των καρδιών δεν είναι υποχρεωτική στα βοοειδή κάτω των τριών μηνών, στους χοίρους, τα προβατοειδή και τα αιγοειδή.

43. Τα τεμάχια, εξαιρέσει του βοείου και χοιρείου λίπους, της ουράς, των ώτων και των ποδών, που έχουν αποκτηθεί εντός εργαστηρίου τεμαχισμού από σφάγια κανονικά σημανθέντα πρέπει, εφ' όσον δεν είναι σφραγισμένα, να σημανθούν με μελάνη ή πυρά με σφραγίδα ανταποκρινομένη στις προδιαγραφές του σημείου 40 και φέρουσα αντί του αριθμού κτηνιατρικής εγκρίσεως του σφαγείου, τον αριθμό του εργαστηρίου τεμαχισμού.

Τα τεμάχια του λαρδίου και του στήθους (μπέικον) των οποίων το δέρμα έχει αφαιρεθεί δύνανται να συγκεντρωθούν μέχρι πέντε τεμάχια, κάθε παρτίδα και κάθε τεμάχιο, αν τούτο είναι μεμονωμένο, πρέπει να μολυβδοσφραγίζονται κατόπιν επισήμου ελέγχου και να φέρουν ετικέτα ανταποκρινομένη στις προδιαγραφές του σημείου 44.

Η σήμανση δύναται να πραγματοποιείται με μια σφραγίδα πλακίδιο ωοειδούς σχήματος. Αυτή η σφραγίδα-πλακίδιο, που τοποθετείται σε κάθε τεμάχιο, πρέπει να είναι κατασκευασμένη κατά τέτοιο τρόπο ώστε η εκ νέου χρήση της να καθίσταται αδύνατη· πρέπει να κατασκευάζεται από ανθεκτικά υλικά ανταποκρινόμενα σ' όλες τις απαιτήσεις της υγιεινής. Επί της σφραγίδος πλακιδίου πρέπει να αναγράφονται, με χαρακτήρες απολύτως ευανάγνωστους, οι παρακάτω ενδείξεις:

— στο άνω τμήμα, με κεφαλαία, τα αρχικά της αποστέλλουσας τρίτης χώρας, όπως αυτά γίνονται αποδεκτά στα πλαίσια της διεθνούς συμβάσεως που διέπει την εγγραφή στα μητρώα των οχημάτων μετά μηχανής·

— στο κέντρο, τον αριθμό της κτηνιατρικής εγκρίσεως του εργαστηρίου τεμαχισμού.

Τα στοιχεία πρέπει να έχουν ύψος 0,2 εκατ. για τα γράμματα και τα ψηφία.

Η σφραγίδα-πλακίδιο δύναται να περιλαμβάνει ένδειξη με την οποία ταυτοποιείται ο κτηνίατρος ο οποίος προέβη στην υγειονομική επιθεώρηση των κρεάτων.

44. Οι συσκευασίες πρέπει να φέρουν ετικέτα, καλώς ορατή στην οποία εναποτίθεται μια ευανάγνωστη σφραγίδα που είναι αντίγραφο μιας από τις σφραγίδες που αναφέρονται στα σημεία 40 και 43. Η ετικέτα αυτή πρέπει να τοποθετείται κατά τέτοιο τρόπο ώστε να σχίζεται όταν ανοίγεται η συσκευασία. Η ετικέττα αυτή φέρει επί πλέον έναν αριθμό της σειράς (αύξοντα αριθμό).

▼B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ XI

ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΤΩΝ ΤΕΜΑΧΙΣΜΕΝΩΝ ΝΩΠΩΝ ΚΡΕΑΤΩΝ

45. α) Οι συσκευασίες (επί παραδείγματι ξυλοκιβώτια, χαρτοκιβώτια) πρέπει να ανταποκρίνονται σ' όλους τους κανόνες υγιεινής, ιδίως:

— να μην αλλοιώνουν τους οργανοληπτικούς χαρακτήρες των νωπών κρεάτων·

— να μην μεταφέρουν στα νωπά κρέατα επιβλαβείς ουσίες για την υγεία του ανθρώπου·

— να είναι αρκετά στερεά ώστε να εξασφαλίζουν μια αποτελεσματική προστασία των νωπών κρεάτων κατά τη διάρκεια της μεταφοράς και των χειρισμών.

β) Τα μέσα συσκευασίας δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται εκ νέου για τη συσκευασία των νωπών κρεάτων εκτός εάν είναι από υλικά ανθετικά στη διάβρωση, καθαρίζονται εύκολα και έχουν, προηγουμένως, καθαρισθεί και απολυμανθεί.

46. Όταν τα τεμαχισμένα νωπά κρέατα ή τα παραπροϊόντα περιτυλίσσονται εντός ενός μέσου συσκευασίας (επί παραδείγματι πλαστικού φύλλου) σε άμεση επαφή με αυτό, η εργασία αυτή πρέπει να πραγματοποιείται αμέσως μετά τον τεμαχισμό και κατά τρόπο ανταποκρινόμενο στους κανόνες υγιεινής.

Εξαιρέσει των τεμαχίων λαρδίου και στήθους (μπέικον) τα τεμαχισμένα νωπά κρέατα πρέπει να έχουν προστατευτική συσκευασία, εκτός αν μεταφέρονται ανηρτημένα.

Τα μέσα αυτά συσκευασίας πρέπει να είναι διαφανή, άχροα και να ανταποκρίνονται, επί πλέον, στους όρους που υποδεικνύονται στο σημείο 45 στοιχείο α)· αυτά δεν δύνανται να χρησιμοποιηθούν για δεύτερη φορά για τη συσκευασία νωπών κρεάτων.

47. Τα μέσα συσκευασίας που αναφέρονται στα σημεία 45 και 46 δεν δύνανται να περιέχουν παρά μόνο τεμαχισμένα νωπά κρέατα που ανήκουν στο αυτό είδος ζώου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ XII

ΕΝΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

48. Τα νωπά κρέατα που προορίζονται για εισαγωγές στην Κοινότητα πρέπει να ψύχονται αμέσως μετά την επιθεώρηση που διενεργείται μετά τη σφαγή και να διατηρούνται σταθερά σ' εσωτερική θερμοκρασία κατωτέρα ή ίση των + 7 ºC για τα σφάγια και τα τεμάχια τους και + 3 ºC για τα παραπροϊόντα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ XIII

ΜΕΤΑΦΟΡΑ

49. Τα νωπά κρέατα πρέπει να μεταφέρονται με μεταφορικά μέσα κατασκευασμένα και εξοπλισμένα κατά τρόπο ώστε καθ' όλη τη διάρκεια της μεταφοράς οι θερμοκρασίες οι αναφερόμενες στο σημείο 48 να εξασφαλίζονται και να διατηρείται η ταυτότητα των κρεάτων αυτών.

50. Τα μέσα μεταφοράς των κρεάτων αυτών πρέπει να ανταποκρίνονται στις ακόλουθες απαιτήσεις:

α) τα εσωτερικά τοιχώματα αυτών ή κάθε άλλο τμήμα δυνάμενο να έλθει σ' επαφή με τα νωπά κρέατα πρέπει να έχει κατασκευασθεί από υλικά ανθεκτικά στη διάβρωση και μη δυνάμενα να αλλοιώσουν τους οργανοληπτικούς χαρακτήρες των νωπών κρεάτων, ούτε να καταστήσουν τα τελευταία αυτά επιβλαβή για την ανθρώπινη υγεία· τα τοιχώματα αυτά πρέπει να είναι λεία, να καθαρίζονται και να απολυμαίνονται εύκολα·

β) πρέπει να είναι εφοδιασμένα με αποτελεσματικές συσκευές, οι οποίες να εξασφαλίζουν την προστασία των νωπών κρεάτων από τα έντομα και τη σκόνη και να είναι υδατοστεγή, κατά τρόπο ώστε να αποφεύγεται κάθε διαρροή υγρών·

γ) πρέπει, για τη μεταφορά των σφαγίων, των ημιμορίων ή των τεταρτημορίων, καθώς και του μη συσκευασθέντος, τεμαχισμένου νωπού κρέατος, να είναι εφοδιασμένα με στηρίγματα αναρτήσεως, από υλικά ανθεκτικά στη διάβρωση, τοποθετημένα σε τέτοιο ύψος·ώστε τα κρέατα να μην δύνανται να εφάπτονται του δαπέδου· η διάταξη αυτή δεν εφαρμόζεται στα κατεψυγμένα κρέατα τα οποία είναι εφοδιασμένα με υγιεινή συσκευασία.

▼B

51. Τα μέσα μεταφοράς των νωπών κρεάτων δεν δύνανται σε καμία περίπτωση να χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά ζώντων ζώων ή οιουδήποτε άλλου προϊόντος δυναμένου να αλλοιώσει ή να μολύνει τα νωπά κρέατα.

52. Κανένα άλλο προϊόν δεν δύναται να μεταφέρεται συγχρόνως με νωπά κρέατα εντός του ιδίους οχήματος ή μηχανικού μέσου. Επί πλέον, οι στόμαχοι πρέπει να μεταφέρονται μόνο εφ' όσον έχουν λευκανθεί, οι κεφαλές και τα άκρα εφ' όσον έχουν υποστεί εκδορά ή ζεματισθεί και αποτριχωθεί.

53. Τα νωπά κρέατα δεν δύνανται να μεταφερθούν εντός οχήματος ή μηχανικού μέσου το οποίο δεν είναι καθαρό και το οποίο δεν έχει απολυμανθεί.

54. Τα σφάγια, τα ημιμόρια και τα τεταρτημόρια, εξαιρέσει του κατεψυγμένου κρέατος του συσκευασμένου σύμφωνα με τους όρους και τις απαιτήσεις της υγιεινής, πρέπει να μεταφέρονται πάντα ανηρτημένα. Τα άλλα τεμάχια καθώς και τα παραπροϊόντα πρέπει να αναρτώνται ή να τοποθετούνται σε υποστηρίγματα, εφ' όσον δεν περιέχονται εντός συσκευασίας ή ευρίσκονται σε δοχεία από υλικά ανθεκτικά στη διάβρωση. Τα υποστηρίγματα αυτά, τα μέσα συσκευασίας ή τα δοχεία πρέπει να είναι σύμφωνα με τις απαιτήσεις της υγιεινής και τις διατάξεις της οδηγίας αυτής. Τα εντόσθια πρέπει πάντοτε να μεταφέρονται σε μέσα συσκευασίας ανθετικά και αδιάβροχα στα υγρά και στις λιπαρές ουσίες. Τα δοχεία και τα υποστηρίγματα δεν δύνανται να επαναχρησιμοποιηθούν παρά μόνον αφού καθαρισθούν και απολυμανθούν.

55. Ο επίσημος κτηνίατρος πρέπει να βεβαιωθεί πριν την αποστολή, ότι τα μέσα μεταφοράς καθώς και οι συνθήκες φορτώσεως είναι σύμφωνα με τους όρους υγιεινής οι οποίοι ορίζονται στο παρόν κεφάλαιο.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Γ

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΟΣ

σχετικό μέ νωπά κρέατα [1] **προοριζόμενα γιά** .....
(ὄνομα τοῦ Κράτους Μέλους τῆς ΕΟΚ)

'Αριθ. ..... [2]

'Αποστέλλουσα χώρα .....
'Υπουργεῖο .....
'Υπηρεσία .....
Σχετικά .....

I. Ταυτοποίηση τῶν κρεάτων:

Κρέατα ἀπό .....
(εἶδος ζώου)

Εἶδος τεμαχίων .....
Εἶδος συσκευασίας .....
'Αριθμός τεμαχίων ἤ μονάδων συσκευασίας .....
Καθαρό βάρος .....

II. Προέλευση κρεάτων:

Διεύθυνση(-εις)καίἀριθμός(-οί)κτηνιατρικῆςἐγκρίσεωςτοῦ(τῶν)ἐγκεκριμένου(-ων)σφαγείου(-ων)

.....

Διεύθυνση(-εις) καί ἀριθμός(-οί) κτηνιατρικῆς ἐγκρίσεως τοῦ (τῶν) ἐγκεκριμένου(-ων) ἐργαστηρίου(-ων) τεμαχισμοῦ .....

III. Προορισμός τῶν κρεάτων:

Τά κρέατα ἀποστέλλονται ἀπό: .....
(τόπος ἀποστολῆς)

εἰς: .....
(χώρα καί τόπος προορισμοῦ)

μέ τό ἀκόλουθο μεταφορικό μέσο [3] .....
Ὄνομα καί διεύθυνση τοῦ ἀποστολέως .....
Ὄνομα καί διεύθυνση τοῦ παραλήπτου .....

(1) Νωπά κρέατα: Σύμφωνα μέ τήν ὁδηγία πού ἀφορᾶ στά ὑγειονομικά προβλήματα καί στά ὑγειονομικά μέτρα κατά τήν εἰσαγωγή ζώων τοῦ θοείου καί χοιρείου εἴδους καί νωπῶν κρεάτων προελεύσεως τρίτων χωρῶν, ὅλα τά τμήματα τά ὁποῖα εἶναι κατάλληλα γιά τήν ἀνθρώπινη κατανάλωση τῶν κατοικιδίων ζώων τά ὁποῖα ἀνήκουν στά εἴδη τῶν θοοειδῶν, χοίρων, προβατοειδῶν, αἰγοειδῶν, καθώς καί τῶν μονόπλων, τά ὁποῖα δέν ἔχουν ὑποβληθεῖ σέ καμιά ἐπεξεργασία δυναμένη νά ἐξασφαλίσει τή συντήρηση τους· πάντως, τά συντηρούμενα διά τοῦ ψύχους θεωροῦνται νωπά.
(2) Προαιρετικό.
(3) Γιά τά βαγόνια καί τά φορτηγά νά σημειοῦνται οἱ ἀριθμοί μητρώων καί γιά τά ἀεροπλάνα, ὁ ἀριθμός πτήσεως.

▼B

IV. Βεβαίωση καταλληλότητος

Ὁ ὑπογεγραμμένος, ἐπίσημος κτηνίατρος, βεβαιώνει:

α) — ὅτι τά ἀνωτέρω ἀναφερόμενα κρέατα(4),

— ὅτι ἡ ἐτικέτα πού τοποθετήθηκε στά μέσα συσκευασίας τῶν ἀνωτέρω ἀναφερομένων κρεάτων(4) φέρει(-ουν)(4) τή σφραγίδα μέ τήν ὁποία βεβαιοῦται ὅτι τά κρέατα προέρχονται ἐξ ὁλοκλήρου ἀπό ζῶα σφαγέντα σ' ἐγκεκριμένα γιά ἐξαγωγές πρός τή χώρα προορισμοῦ σφαγεῖα·

β) ὅτι τά κρέατα κρίθηκαν κατάλληλα γιά τήν ἀνθρώπινη κατανάλωση κατόπιν κτηνιατρικῆς ἐπιθεωρήσεως πραγματοποιηθείσης σύμφωνα μέ τίς διατάξεις πού ἀπαιτοῦνται ἀπό τή χώρα προορισμοῦ·

γ) ὅτι τά νωπά κρέατα ἔχουν τεμαχισθεῖ σέ ἐγκεκριμένο ἐργαστήριο τεμαχισμοῦ(4)·

δ) ὅτι τά κρέατα ἔχουν – δέν ἔχουν – ὑποβληθεῖ σέ τριχινοσκόπηση(4)·

ε) ὅτι τά μέσα μεταφορᾶς καθώς καί οἱ συνθῆκες φορτώσεως τῶν κρεάτων αὐτῆς τῆς ἀποστολῆς εἶναι σύμφωνες μέ τίς ἀπαιτήσεις τῆς ὑγιεινῆς οἱ ὁποῖες προβλέπονται γιά ἀποστολές πρός τίς χῶρες προορισμοῦ.

Ἐν ..... τήν .....

Ὑπογραφή τοῦ ἐπισήμου κτηνιάτρου

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Δ

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΙΣΑΓΩΓΗ
πού ἰσχύει γιά τά νωπά κρέατα πού εἰσάγονται ἀπό τρίτες χῶρες

Κράτος Μέλος εἰς τό ὁποῖο πραγματοποιήθηκε ὁ ἔλεγχος κατά τήν εἰσαγωγή

.....

Σταθμός ἐλέγχου .....

Εἶδος κρεάτων .....

Συσκευασία .....

Ἀριθμός σφαγίων .....

Ἀριθμός ἡμιμορίων .....

Ἀριθμός τεταρτημορίων ἤ χαρτοκιβωτίων .....

Καθαρό βάρος .....

Τρίτη χώρα καταγωγῆς .....

Ὁ ὑπογεγραμμένος ἐπίσημος κτηνίατρος πιστοποιεῖ ὅτι τά κρέατα, τά ἀναφερόμενα στό παρόν πιστοποιητικό, ἔχουν ἐλεγχθεῖ κατά τή διάρκεια τῆς μεταφορᾶς τους.

(Τόπος καί ἡμερομηνία) Ἐπίσημος κτηνίατρος

(.....) (.....)